



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**Zamawiający:**

**Dyrektor Urzędu Morskiego w Szczecinie,**

**Adres: Plac Batorego 4, 70-207 Szczecin,**

**Telefon: +48 91 440 35 23, faks: +48 91 440 34 41,**

**NIP: 852-04-09-053, REGON: 000145017,**

**Strona internetowa UMS: [www.ums.gov.pl](http://www.ums.gov.pl), na której opublikowane zostanie ogłoszenie o zamówieniu, SIWZ oraz wszystkie informacje dotyczące prowadzonego postępowania,**

**zaprasza do złożenia oferty w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego,**

**na usługę o wartości zamówienia większej od kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.) na:**

**„OPRACOWANIE DOKUMENTACJI PRZYRODNICZEJ I PROJEKTÓW PLANÓW OCHRONY DLA 5 OSTOI NATURA 2000 WYZNACZONYCH NA OBSZARACH MORSKICH W WOJEWÓDZTWIE ZACHODNIOPOMORSKIM”.**

Postępowanie, którego dotyczy niniejsza SIWZ, oznaczone jest znakiem i opisem:

numer sprawy: PO-II-370/ZZP-3/9/11

nazwa zadania: „Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoi Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”

Wykonawcy we wszystkich kontaktach z Zamawiającym powinni powoływać się na wyżej podane oznaczenie.

Ogłoszenie o zamówieniu zostało:

- przekazane Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich w dniu 19.04.2011 r., a złożonemu formularzowi nadano wewnętrzny numer referencyjny: PO-II-370/ZZP-3/9/11
- zamieszczone na stronie internetowej UMS w dniu 19.04.2011 r.,
- zamieszczone na tablicy ogłoszeń Urzędu Morskiego w Szczecinie w dniu 19.04.2011 r

**SZCZECIN 2011**



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## **SPIS TREŚCI:**

- Rozdział I. Forma oferty.  
Rozdział II. Zmiana, wycofanie i zwrot oferty.  
Rozdział III. Oferty wspólne.  
Rozdział IV. Jawność postępowania.  
Rozdział V. Wymagane dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu, opis warunków oraz sposób oceny ich spełniania. Inne dokumenty wymagane w ofercie.  
Rozdział VI. Wykonawcy zagraniczni.  
Rozdział VII. Termin wykonania zamówienia.  
Rozdział VIII. Wyjaśnienia treści SIWZ i jej modyfikacja oraz sposób porozumiewania się Wykonawców z Zamawiającym; wymagania dotyczące wadium i zabezpieczenia należytego wykonania umowy.  
Rozdział IX. Sposób obliczenia ceny oferty.  
Rozdział X. Składanie i otwarcie ofert.  
Rozdział XI. Wybór oferty najkorzystniejszej.  
Rozdział XII. Zawarcie umowy. Zmiana umowy.  
Rozdział XIII. Pouczenie o środkach ochrony prawnej.  
Rozdział XIV. Opis przedmiotu zamówienia, słownik CPV.

## **ZAŁĄCZNIKI:**

- Załącznik nr 1. Formularz oferty.  
Załącznik nr 2. Oświadczenie Wykonawcy w zakresie art. 22 ust.1 ustawy.  
Załącznik nr 3. Oświadczenie Wykonawcy w zakresie art. 24 ust. 1 ustawy.  
Załącznik nr 4. Oświadczenie osoby fizycznej w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy.  
Załącznik nr 5. Wykaz części prac powierzonych Podwykonawcom.  
Załącznik nr 6. Wykaz wykonanych usług podobnych.  
Załącznik nr 7. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia.  
Załącznik nr 8. Zobowiązanie podmiotów na rzecz Wykonawcy ubiegającego się o zamówienie.  
Załącznik nr 9. Wzór umowy.  
Załącznik nr 10. Zasady promocji i stosowania znaków graficznych wraz z logotypami.  
Załącznik nr 11. Zestawienie przykładowych danych przyrodniczych dostępnych dla obszarów Natura 2000 będących przedmiotem projektu.  
Załącznik nr 12. Standard danych GIS.

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.), zwana dalej „ustawą”.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## **Rozdział I. Forma oferty.**

1. Na ofertę składają się: oferta cenowa oraz wszystkie pozostałe wymagane dokumenty (w tym oświadczenia, załączniki, itp.) zgodnie z Rozdziałem V specyfikacji istotnych warunków zamówienia - SIWZ.
2. Wykonawcy sporządzą oferty zgodnie z wymaganiami SIWZ.
3. Oferta cenowa musi być sporządzona na formularzu oferty, według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 1** do niniejszej SIWZ.
4. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze lub ręcznie długopisem.
5. Oferta musi być podpisana przez osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy. Upoważnienie do podpisania oferty musi być dołączone do oferty, o ile nie wynika ono z innych dokumentów załączonych przez Wykonawcę. Wykonawca do oferty dołączy dokument lub dokumenty, z których będzie wynikać uprawnienie do podpisania oferty:, np.: aktualny odpis z właściwego rejestru, aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, aktualny statut lub umowa spółki. O ile uprawnienia do reprezentacji osoby podpisującej ofertę nie wynikają z załączonego dokumentu, do oferty Wykonawca załączy pełnomocnictwo w oryginale lub w postaci kopii poświadczonej notarialnie.
6. W przypadku, gdy Wykonawca składa kopię jakiegoś dokumentu, musi być ona poświadczona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę. Wykonawca na każdej zapisanej stronie kserokopii składa własnoręczny podpis poprzedzony dopiskiem „za zgodność z oryginałem”. Jeżeli do reprezentowania Wykonawcy upoważnione są łącznie dwie lub więcej osób, kopie dokumentów muszą być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez te osoby.
7. Jeżeli, któryś z wymaganych dokumentów składanych przez Wykonawcę jest sporządzony w języku obcym dokument taki należy złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski poświadczonym przez Wykonawcę. Dokumenty sporządzone w języku obcym bez wymaganych tłumaczeń nie będą brane pod uwagę.
8. Zaleca się, aby wszystkie strony oferty były ponumerowane. Ponadto, wszelkie miejsca, w których Wykonawca naniósł zmiany, muszą być przez niego parafowane.
9. Wykonawca składa tylko jedną ofertę. Alternatywy zawarte w treści oferty spowodują jej odrzucenie.
10. Zamawiający dopuszcza możliwość powierzenia prac Podwykonawcom.
11. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
12. Oferta musi obejmować całość zamówienia, nie dopuszcza się składania ofert częściowych.
13. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielania zamówień uzupełniających.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

14. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
15. Zaleca się, aby Wykonawca zamieścił ofertę w zewnętrznej i wewnętrznej kopercie z tym, że zewnętrzna koperta powinna być zaadresowana w następujący sposób:

**Urząd Morski w Szczecinie, Zespół ds. Zamówień Publicznych, pokój nr 110, Plac Batorego 4, 70-207 Szczecin,**

z dopiskiem

**Nie otwierać przed dniem: 30 maja 2011 r., godz. 12:00,**

**„Oferta na przetarg nieograniczony: Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoj Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”,**

**Numer sprawy: PO-II-370/ZZP-3/9/11.**

Na kopercie wewnętrznej powinna być umieszczona nazwa i adres Wykonawcy.

## **Rozdział II. Zmiana, wycofanie i zwrot oferty.**

1. Wykonawca może wprowadzić zmiany oraz wycofać złożoną przez siebie ofertę przed terminem składania ofert.
  - 1) w przypadku wycofania oferty, Wykonawca składa pisemne oświadczenie, że ofertę swą wycofuje, w zamkniętej kopercie zaadresowanej jak w Rozdziale I ust. 15 niniejszej SIWZ, z dopiskiem „wycofanie”,
  - 2) w przypadku zmiany oferty, Wykonawca składa pisemne oświadczenie, iż ofertę swą zmienia, określając zakres i rodzaj tych zmian, a jeśli oświadczenie o zmianie pociąga za sobą konieczność wymiany czy też przedłożenia nowych dokumentów - Wykonawca winien dokumenty te złożyć.
2. Powyższe oświadczenie i ewentualne dokumenty należy zamieścić w zamkniętej kopercie wewnętrznej i zewnętrznej, oznaczonych jak w Rozdziale I ust. 15 niniejszej SIWZ, przy czym koperta zewnętrzna powinna mieć dopisek „zmiany”.
3. Wykonawca nie może wprowadzić zmian do oferty oraz wycofać jej po upływie terminu składania ofert.
4. W przypadku złożenia oferty po terminie składania, Zamawiający niezwłocznie zawiadamia Wykonawcę o złożeniu oferty po terminie oraz zwraca ofertę po upływie terminu wzniesienia odwołania.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

### **Rozdział III. Oferty wspólne.**

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. Wykonawcy składający ofertę wspólną ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy.
2. Pełnomocnictwo, o którym mowa w ust 1 niniejszego Rozdziału musi znajdować się w ofercie wspólnej Wykonawców. Do oferty wspólnej Wykonawcy dołączają pełnomocnictwo w oryginale lub kopii poświadczoną za zgodność z oryginałem przez notariusza.
3. Pełnomocnik pozostaje w kontakcie z Zamawiającym w toku postępowania; zwraca się do Zamawiającego z wszelkimi sprawami i do niego Zamawiający kieruje informacje, korespondencję, itp.
4. W formularzu ofertowym Wykonawcy składający ofertę wspólną powinni wpisać dane teleadresowe, na które ma być kierowana korespondencja od Zamawiającego.
5. Oferta wspólna, składana przez dwóch lub więcej Wykonawców, powinna spełniać następujące wymagania:
  - 1) oferta wspólna powinna być sporządzona zgodnie z SIWZ,
  - 2) sposób składania dokumentów w ofercie wspólnej:
    - a) dokumenty, dotyczące własnej firmy, takie jak np.: oświadczenie dotyczące okoliczności określonych w art. 22 ust. 1 ustawy, odpis z właściwego rejestru, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy - składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną w imieniu swojej firmy; jeżeli jednak podmiot występujący wspólnie (spółka cywilna) na podstawie odrębnych przepisów, dla celów podatkowych lub związanych z ubezpieczeniami jest traktowany jako jeden podmiot (jedna jednostka organizacyjna) - dokumenty te powinien złożyć niezależnie ten podmiot;
    - b) dokumenty wspólne takie jak np.: oferta cenowa, harmonogramy itp. składa pełnomocnik Wykonawców w imieniu wszystkich Wykonawców składających ofertę wspólną;
    - c) kopie dokumentów dotyczących każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną muszą być poświadczane za zgodność z oryginałem przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania tych Wykonawców, a nie np.: pełnomocnika konsorcjum, chyba, że Wykonawcy, składający ofertę wspólną upoważnili na piśmie pełnomocnika do poświadczania za zgodność z oryginałem dokumentów dotyczących firmy każdego z nich.
6. Wspólnicy spółki cywilnej są traktowani jak Wykonawcy składający ofertę wspólną i mają do nich zastosowanie zasady określone w ust. 1 - 4 niniejszego Rozdziału.
7. Wspólnicy spółki cywilnej są traktowani jak Wykonawcy składający ofertę wspólną i mają do nich zastosowanie zasady określone w niniejszym Rozdziale.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

#### **Rozdział IV. Jawność postępowania.**

1. Zamawiający prowadzi pisemny protokół postępowania o udzielenie zamówienia.
2. Protokół postępowania wraz z załącznikami jest jawny. Załączniki do protokołu takie jak opinie biegłych, oświadczenia, informacje, zawiadomienia, wnioski i inne dokumenty i informacje składane przez Zamawiającego i Wykonawców - udostępnia się po dokonaniu wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania. Oferty są jawne od chwili ich otwarcia.
3. Zamawiający udostępnia protokół z postępowania lub załączniki do protokołu na wniosek Wykonawcy.
4. Udostępnienie protokołu lub załączników może nastąpić poprzez wgląd w siedzibie Zamawiającego, zgodnie z wyborem wnioskodawcy, wskazanym we wniosku.
5. Wniosek, o którym mowa w ust. 3 niniejszego Rozdziału, powinien zawierać wybrany sposób udostępnienia protokołu lub załączników oraz ewentualną prośbę o wyrażenie zgody na samodzielne kopiowanie protokołu lub załączników lub utrwalanie ich za pomocą urządzeń lub środków technicznych służących do utrwalania obrazu treści złożonych ofert.
6. Jeżeli przesłanie protokołu lub załączników zgodnie z wyborem wnioskodawcy będzie z przyczyn technicznych znacząco utrudnione, w szczególności z uwagi na ilość żądanych do przesłania dokumentów, Zamawiający poinformuje o tym fakcie Wnioskodawcę i wskaże inny możliwy sposób ich udostępnienia.
7. Zamawiający udostępni wnioskodawcy protokół lub załączniki niezwłocznie. W wyjątkowych przypadkach, w szczególności związanych z zapewnieniem sprawnego toku prac dotyczących badania i oceny ofert, Zamawiający udostępni oferty do wglądu lub prześle ich kopie w terminie przez siebie wyznaczonym, nie później jednak niż w dniu przesłania informacji o wyborze najkorzystniejszych ofert albo o unieważnieniu postępowania.
8. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą one być udostępniane. Wykonawca nie może zastrzec informacji takich jak nazwy (firmy) oraz adresu, a także informacji dotyczących ceny, terminu wykonania zamówienia, warunków płatności zawartej w ofercie.
9. Przez tajemnicę przedsiębiorstwa rozumie się nieujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, co do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności - art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1503, z późn. zm.) i tylko takie dane mogą być skutecznie przez Wykonawcę zastrzeżone.
10. W przypadku zastrzeżenia informacji Wykonawca ma obowiązek wydzielić z oferty informacje stanowiące tajemnicę jego przedsiębiorstwa i oznaczyć



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

je klauzulą „nie udostępniać informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji”.

11. W sytuacji, gdy Wykonawca zastrzeże w ofercie informacje, które nie stanowią tajemnicy przedsiębiorstwa lub są jawne na podstawie przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych lub odrębnych przepisów, informacje te będą podlegały udostępnieniu na takich samych zasadach, jak pozostałe niezastrzeżone dokumenty.

## **Rozdział V. Wymagane dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu, opis warunków oraz sposób oceny ich spełniania. Inne dokumenty wymagane w ofercie.**

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

- 1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
- 2) posiadania wiedzy i doświadczenia:

Zamawiający uzna, że warunek jest spełniony jeśli Wykonawca wykaże, że wykonał usługi o charakterze zbliżonym do przedmiotu niniejszego zamówienia, tj.: przynajmniej  **jeden plan zadań ochronnych, lub jeden plan ochrony - dla jednej z form ochrony przyrody, lub dwie inne dokumentacje**, takie jak np.: opracowanie ekofizjograficzne, inwentaryzacje przyrodnicze obszaru nie mniejszego niż 10000 ha - o wartości przynajmniej 200.000,00 zł każda, lub  **jeden projekt w zakresie badań morza** o wartości nie mniejszej niż 100.000,00 zł.

- 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje następującymi osobami:

- a)  **jedną osobą**, która będzie pełniła  **funkcję kierownika zespołu**, z doświadczeniem w zakresie kierowania pracami nad sporządzeniem przynajmniej jednego planu zadań ochronnych, lub jednego projektu planu ochrony - dla jednej z form ochrony przyrody, lub dwóch innych dokumentacji, takich jak np.: opracowanie ekofizjograficzne, inwentaryzacje przyrodnicze obszaru, lub jednego projektu w zakresie badań morza,
- b)  **jedną osobą**, która będzie pełniła  **funkcję koordynatora ds. inwentaryzacji i opracowania szaty roślinnej** (ocena stanu ochrony gatunków i siedlisk przyrodniczych, sposobu ochrony i kształtowania), posiadającą wykształcenie w dziedzinie nauk przyrodniczych, oraz:
  - doświadczenie w zakresie wykonywania inwentaryzacji terenowej szaty roślinnej dla potrzeb planów zadań ochronnych, lub projektu planu



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- ochrony - dla jednej z form ochrony przyrody, lub innych dokumentacji, takich jak np.: opracowanie ekofizjograficzne, inwentaryzacje przyrodnicze obszaru, lub projektu w zakresie badań morza;
- jest autorem lub współautorem przynajmniej 2 książek lub przynajmniej 5 publikacji recenzowanych z zakresu fitosocjologii,
- c) **jedną osobą, która będzie pełniła funkcję koordynatora ds. inwentaryzacji gatunków zwierząt - innych niż ptaki** (ocena stanu i sposobów ochrony gatunków i ich siedlisk), posiadającą wykształcenie w dziedzinie nauk przyrodniczych, oraz:
- doświadczenie w zakresie wykonywania inwentaryzacji terenowej grup zwierząt dla potrzeb planów zadań ochronnych, lub projektu planu ochrony - dla jednej z form ochrony przyrody, lub innych dokumentacji, takich jak np.: opracowanie ekofizjograficzne, inwentaryzacje przyrodnicze obszaru, lub projektu w zakresie badań morza;
  - jest autorem lub współautorem przynajmniej 2 książek lub przynajmniej 5 publikacji recenzowanych z zakresu swojej dziedziny,
- d) **jedną osobą, która będzie pełniła funkcję koordynatora ds. inwentaryzacji gatunków ptaków** (ocena stanu i sposobów ochrony gatunków i ich siedlisk), posiadającą wykształcenie w dziedzinie nauk przyrodniczych, oraz:
- doświadczenie w zakresie wykonywania inwentaryzacji terenowej grup zwierząt dla potrzeb planów zadań ochronnych, lub projektu planu ochrony - dla jednej z form ochrony przyrody, lub innych dokumentacji, takich jak np.: opracowanie ekofizjograficzne, inwentaryzacje przyrodnicze obszaru, lub projektu w zakresie badań morza;
  - jest autorem lub współautorem przynajmniej 2 książek lub przynajmniej 5 publikacji recenzowanych z zakresu swojej dziedziny,
- e) **jedną osobą, która będzie pełniła funkcję planisty przestrzennego**, która:
- posiada doświadczenie w zakresie planowania przestrzennego;
  - jest autorem lub współautorem przynajmniej 2 planów zagospodarowania przestrzennego lub przynajmniej 1 projektu planu zagospodarowania przestrzennego obszaru morskiego lub przynajmniej 1 studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego,
- f) **jedną osobą, która będzie pełniła funkcję specjalisty ds. geograficznych systemów informacji przestrzennej (GIS - Geographic Information System)**, która:
- posiada doświadczenie w zakresie informacji GIS, tj. wprowadzania, gromadzenia, przetwarzania, sporządzania map lub wizualizacji danych geograficznych przy użyciu GIS;





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- jest autorem lub współautorem przynajmniej 2 opracowań kartograficznych na potrzeby dokumentacji w zakresie dla potrzeb planów zadań ochronnych, lub projektu planu ochrony - dla jednej z form ochrony przyrody, lub innych dokumentacji, takich jak np.: opracowanie ekofizjograficzne, inwentaryzacje przyrodnicze obszaru, lub projektu w zakresie badań morza, lub studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego, lub miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.
2. Każdy z Wykonawców ma obowiązek złożyć następujące dokumenty potwierdzające spełnienie warunków udziału w postępowaniu:
- 1) **Oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy**, według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 2** do niniejszej SIWZ.
  - 2) **Oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy**, według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 3** do niniejszej SIWZ.  
W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną.
  - 3) **Aktualny odpis z właściwego rejestru, w celu wykazania braku postaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy**, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, zaś w stosunku do osób fizycznych **oświadczenia w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy** według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 4** do niniejszej SIWZ.  
W przypadku składania oferty wspólnej ww. zaświadczenie składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną.
  - 4) **Aktualne zaświadczenie z właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego** potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.  
W przypadku składania oferty wspólnej ww. zaświadczenie składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną.
  - 5) **Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 - 8 ustawy** - wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.  
W przypadku składania oferty wspólnej ww. informację składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 6) **Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 9 ustawy** - wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.  
W przypadku składania oferty wspólnej ww. informację składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną.
  - 7) **Wykaz części prac powierzonych Podwykonawcom - Załącznik nr 5** do niniejszej SIWZ. Zamawiający dopuszcza udział Podwykonawców. Wykonawca jest zobowiązany wskazać części zamówienia, które powierzy Podwykonawcom.  
W przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument.
  - 8) **Wykaz wykonanych usług** (podobnych) (rozdział V ust 1 pkt 2 niniejszej SIWZ) w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz z załączeniem dokumentu potwierdzającego że usługi te zostały wykonane należycie, według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 6** do niniejszej SIWZ.  
W przypadku oferty wspólnej pełnomocnik Wykonawców składających ofertę wspólną składa jeden wykaz usług w imieniu wszystkich Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia. Warunek postawiony przez Zamawiającego zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia będą spełniać go łącznie.
  - 9) **Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia**, (rozdział V ust. 1 pkt niniejszej SIWZ), w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informację o podstawie do dysponowania tymi osobami, według wzoru, stanowiącego **Załącznik nr 7** do niniejszej SIWZ.  
W przypadku oferty wspólnej pełnomocnik Wykonawców składających ofertę wspólną składa jeden wykaz w imieniu wszystkich Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia. Warunek postawiony przez Zamawiającego zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia będą spełniać go łącznie.
  - 10) W przypadku gdy Wykonawca będzie polegał na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów **zobowiązany jest przedstawić pisemne zobowiązanie tych podmiotów według wzoru stanowiącego Załącznik nr 8 do niniejszej SIWZ (art. 26 ust. 2 b ustawy).**
3. Ponadto Wykonawcy mają dołączyć do oferty następujące dokumenty:



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 1) **ofertę cenową** zgodnie z Rozdziałem I ust. 3 niniejszej SIWZ - **Załącznik nr 1** do niniejszej SIWZ (w przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć jeden dokument),
- 2) **pełnomocnictwo**, o którym mowa w rozdziale III ust. 1 niniejszej SIWZ (tylko w przypadku składania oferty wspólnej),
- 3) dowód wniesienia **wadium**, tj.:
  - a) tj. kopia dokonania przelewu na konto Zamawiającego,
  - b) dowód zdeponowania w kasie Zamawiającego dokumentu poświadczającego wniesienie wadium.
4. W przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5 - 8 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5 - 8 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu ofert, z tym, że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń - zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania.
5. Zgodnie z art. 26 ust. 3 ustawy Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożą oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy, lub którzy nie złożą pełnomocnictw albo którzy złożą wymagane przez Zamawiającego oświadczenia i dokumenty zawierające błędy lub którzy złożą wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu lub konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Złożone na wezwanie Zamawiającego oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w niniejszym postępowaniu oraz spełnianie przez oferowane usługi wymagań określonych przez Zamawiającego, nie później niż w dniu w którym upłynął termin składania ofert.
6. Wykonawcy, których oferty nie będą zawierały dokumentów, o których mowa w ust. 3 pkt 1 niniejszego Rozdziału i których oferty nie będą zabezpieczone wadium zostaną wykluczeni na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 2. Ofertę Wykonawcy odrzuconego uznaje się za odrzuconą.

## **Rozdział VI. Wykonawcy zagraniczni.**

1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w Rozdziale V ust. 2:



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 1) pkt 3, 4 i 6 niniejszej SIWZ - składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:
  - a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;
  - b) nie zalega z uiszczeniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
  - c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,
- 2) pkt 5 niniejszej SIWZ - składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego, miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust.1 pkt 4 - 8 ustawy.
2. Dokumenty, o których mowa w ust 1, pkt 1 lit. a i c oraz pkt 2 niniejszego Rozdziału powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokumenty, o których mowa w ust 1 pkt 1 lit. b niniejszego Rozdziału, powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
3. Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 1 niniejszego Rozdziału zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Przepis ust 2 niniejszego Rozdziału stosuje się odpowiednio.

## **Rozdział VII. Termin wykonania zamówienia.**

Końcowy termin wykonania zamówienia: **do dnia 31 października 2013 r.**, w tym:

1. Termin wykonania dokumentacji przyrodniczej: **do dnia 10 grudnia 2012 r.**  
Dokumentacja przyrodnicza obejmuje:
  - 1) łączne opracowanie dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zatoka Pomorska” (kod obszaru PLB990003) i dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” (kod obszaru PLH990002);
  - 2) łączne opracowanie dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Szczeciński (kod obszaru PLB320009), dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Kamieński i Dziwna” (kod obszaru PLB320011) i dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ujście Odry i Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLH320018).



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

2. Termin wykonania projektów planów ochrony: **do dnia 31 października 2013 r.**, (co pokrywa się z końcowym terminem zamówienia). Projekty planów ochrony obejmują:
  - 1) plan ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zatoka Pomorska” (kod obszaru PLB990003);
  - 2) plan ochrony dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” (kod obszaru PLH990002);
  - 3) plan ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Szczeciński (kod obszaru PLB320009);
  - 4) plan ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Kamieński i Dziwna” (kod obszaru PLB320011);
  - 5) plan ochrony dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ujście Odry i Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLH320018).

#### **Rozdział VIII. Wyjaśnienia treści SIWZ i jej modyfikacja oraz sposób porozumiewania się Wykonawców z Zamawiającym.**

1. Zamawiający urzęduje w następujących dniach pracujących i godzinach: od poniedziałku do piątku w godz. od 7:30 do 15:00.
2. Według art. 27 ust. 1 ustawy zgodnie z wyborem Zamawiającego oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawca przekazują **pisemnie**, z zastrzeżeniem ust. 3 niniejszego rozdziału.
3. Zamawiający dopuszcza porozumiewanie się za pomocą **faksu**, przy przekazywaniu następujących dokumentów:
  - a) pytania i wyjaśnienia dotyczące treści SIWZ,
  - b) modyfikacje treści SIWZ.
4. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazują wnioski, zawiadomienia wyjaśnienia, wezwania, oraz informacje faksem, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania. Korespondencja przesłana do Zamawiającego za pomocą faksu po godzinach urzędowania zostanie uznana za wniesioną od momentu otrzymania dokumentu.
5. Postępowanie odbywa się w języku polskim w związku z czym wszelkie pisma, dokumenty, oświadczenia itp. składane w trakcie postępowania między Zamawiającym a Wykonawcami muszą być sporządzone w języku polskim.
6. Adres do korespondencji i adres strony internetowej, na której umieszczone są wszystkie materiały dotyczące niniejszego postępowania, jest zamieszczony na pierwszej stronie niniejszej SIWZ. Zamawiający wymaga, aby wszelkie pisma związane z postępowaniem były kierowane wyłącznie na ten adres z dopiskiem Zespół ds. Zamówień Publicznych, pokój nr 110.
7. Zamawiający nie zamierza zwoływać zebrania Wykonawców.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

8. Osobą uprawnioną do bezpośredniego kontaktowania się z Wykonawcami jest Pani Hanna Szner, tel.: 91 440 35 23, w godz. od 7:30 do 15:00, fax: 91 440 34 41 (czynny całą dobę).
9. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający obowiązany jest udzielić niezwłocznie wyjaśnień jednak nie później niż na dwa dni przed upływem terminu składania ofert, tj. do dnia **25 maja 2011 r.**, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert, czyli do dnia **10 maja 2011 r.**
10. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynie po upływie terminu składania wniosku, o którym mowa w ust. 9 niniejszego Rozdziału, lub będzie dotyczyć udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek bez rozpoznania.
11. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekazuje Wykonawcom, którym przekazał SIWZ bez ujawniania źródła zapytania oraz udostępnia na stronie internetowej.
12. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu do składania ofert zmienić treść SIWZ. Dokonaną zmianę SIWZ przekazuje niezwłocznie wszystkim Wykonawcom, którym przekazano SIWZ oraz zamieszcza na stronie internetowej.
13. Jeżeli w wyniku zmiany treści SIWZ nieprowadzącej do zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu niezbędny jest dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, Zamawiający przedłuży termin składania ofert i poinformuje o tym Wykonawców, którym przekazano SIWZ, oraz zamieści informację na stronie internetowej
14. Przedłużenie terminu składania ofert, nie wpływa na bieg terminu składania wniosków o wyjaśnienie treści SIWZ.
15. Wymagania dotyczące wadium
  - 1) Zamawiający wymaga wniesienia wadium w kwocie: **15.000,00 zł** (słownie złotych: piętnaście tysięcy złotych).
  - 2) Wadium może być wniesione w następujących formach, według wyboru Wykonawcy:
    - a) pieniądzu, wpłaconym przelewem na rachunek bankowy Urzędu Morskiego w Szczecinie:

**Narodowy Bank Polski O/O Szczecin**  
**nr: 06 1010 1599 0028 9913 9120 0000**
    - b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
    - c) gwarancjach bankowych,



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- d) gwarancjach ubezpieczeniowych,
  - e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2000 r. Nr 109, poz. 1158. z późn. zm.).
- 3) Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą.
  - 4) Wykonawca, którego oferta nie będzie zabezpieczona akceptowalną formą wadium zostanie wykluczony z postępowania.
  - 5) Kserokopię wniesienia wadium w formie pieniężnej należy dołączyć do oferty. W przypadku złożenia wadium w formie określonej w ust. 15 pkt 2 lit. b - e niniejszego Rozdziału do oferty należy **załączyć kserokopię pokwitowania świadczącego o zdeponowaniu oryginałów dokumentów w kasie Urzędu.**
  - 6) Zamawiający dokona niezwłocznie zwrotu wadium:
    - a) wszystkim Wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, z zastrzeżeniem ust. 8 niniejszego rozdziału,
    - b) Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz wniesieniu zabezpieczenia należytego wykonania umowy, jeżeli jego wniesienia żądano,
    - c) na wniosek Wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.
  - 7) Jeżeli wadium zostanie wniesione w pieniądzu, Zamawiający zwróci je wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę.
  - 8) Zamawiający zażąda ponownego wniesienia wadium przez Wykonawcę, któremu zwrócono wadium na podstawie ust. 10 niniejszego Rozdziału, jeżeli w wyniku ostatecznego rozstrzygnięcia odwołania jego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawca wniesie wówczas wadium w terminie określonym przez Zamawiającego.
  - 9) Zamawiający zatrzyma wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana:
    - a) odmówi podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie,
    - b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- c) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
  - d) Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.
16. Warunki, forma i termin wniesienia, a także zwrotu lub zwolnienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy określone zostały we wzorze umowy - **Załącznik nr 9** do niniejszej SIWZ.

## **Rozdział IX. Sposób obliczenia ceny oferty.**

1. Wykonawca określi w formularzu ofertowym stanowiącym **Załącznik nr 1** do niniejszej SIWZ kwotę wynagrodzenia za czynności określone w opisie przedmiotu zamówienia w Rozdziale XIV jako cenę netto + 23% podatku VAT, oraz kwotę brutto.
2. Zamawiający wybierze ofertę z najniższą ceną spośród ofert nie odrzuconych.
3. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone w polskich złotych.
4. Podane ceny jednostkowe muszą być podane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
5. Podana przez Wykonawcę cena nie będzie podlegała negocjacom czy zmianie w toku postępowania, ani w toku realizacji umowy, z zastrzeżeniem ust. 6 niniejszego Rozdziału.
6. Cena podana przez Wykonawcę jest wiążąca od chwili złożenia oferty i nie ulegnie zmianie, nawet jeśli Wykonawca nie przewidział w ofercie zmian cenotwórczych składników, w tym dotyczących np. zmiany podatku VAT i w związku z tym cena nie ulega zmianie w trakcie realizacji umowy.
7. Do wartości netto Wykonawca doliczy podatek VAT w obowiązującej wysokości i w ten sposób wyliczy wartość brutto, z zastrzeżeniem ust. 8. niniejszego Rozdziału.
8. Jeżeli Wykonawca nie jest podatnikiem VAT w świetle obowiązującego w tym zakresie prawa polskiego, wówczas nie nalicza podatku VAT.
9. Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego Zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług w zakresie dotyczącym wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów, Zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej cenie podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacać zgodnie z obowiązującymi przepisami.





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

10. Cena musi być wyrażona w złotych polskich niezależnie od wchodzących w jej skład elementów. Tak obliczona cena będzie brana pod uwagę przez Komisję Przetargową w trakcie wyboru najkorzystniejszej oferty.
11. Wartość oferty brutto będzie stanowiła maksymalną wartość umowy.
12. Wartości brutto określone przez Wykonawcę będą stanowiły podstawę do rozliczeń w całym okresie trwania umowy.

## **Rozdział X. Składanie i otwarcie ofert.**

1. Ofertę należy złożyć w Urzędzie Morskim w Szczecinie, Zespół ds. Zamówień Publicznych, pok. nr 110, w terminie do dnia **30 maja 2011 r., do godz. 11:30**.
2. Za termin złożenia oferty uważa się termin jej dotarcia do Zamawiającego.
3. Wszelkie oferty wniesione po terminie składania zostaną niezwłocznie zwrócone Wykonawcom.
4. Oferty będą podlegać rejestracji przez Zamawiającego. Każda przyjęta oferta zostanie opatrzona adnotacją określającą dokładny termin przyjęcia oferty tzn. datę kalendarzową oraz godzinę i minutę, w której została przyjęta. Do czasu otwarcia ofert, będą one przechowywane w sposób gwarantujący ich nienaruszalność.
5. **Otwarcie ofert** odbędzie się w dniu **30 maja 2011 r., o godz. 12:00** w Urzędzie Morskim w Szczecinie, Plac Batorego 4, 70-207 Szczecin, sala 116.
6. Postępowanie o udzielenie zamówienia jest przeprowadzane przez Komisję Przetargową powołaną przez Dyrektora Urzędu w Szczecinie, nr wniosku: PO-II-370/ZZP-3/9/11 z dnia 20 marca 2011 r.
7. Postępowanie toczyć się będzie z podziałem na część: jawną i niejawną.
8. Zamawiający bezpośrednio przed otwarciem ofert poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. Następnie Zamawiający otworzy koperty z ofertami i ogłosi nazwę (firmę) i adres (siedzibę) Wykonawcy, którego oferta jest otwierana, a także informacje dotyczące ceny oferty.
9. Informacje, o których mowa w ust. 8 Zamawiający przekaze niezwłocznie Wykonawcom, którzy nie byli obecni przy otwarciu ofert, na ich wniosek.

## **Rozdział XI. Wybór oferty najkorzystniejszej.**

1. Jedynym kryterium oceny ofert jest najniższa cena brutto - 100%.
2. Zamawiający dokona wyboru Wykonawcy spośród ofert nie odrzuconych uwzględniając najniższą cenę brutto wykonania zamówienia.
3. Komisja Przetargowa oceni oferty według kryterium najniższej ceny brutto, poprzez porównanie cen.
4. Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 60 dni.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

5. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
6. Zamawiający dokona badania ofert w celu stwierdzenia, czy Wykonawcy nie podlegają wykluczeniu. W przypadku wykluczenia Wykonawcy Zamawiający odrzuci jego ofertę. Następnie Zamawiający dokona oceny, czy oferty Wykonawców nie wykluczonych z postępowania nie podlegają odrzuceniu.
7. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert i dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu.
8. Zamawiający poprawi w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie oraz omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek, inne omyłki polegające na niezgodności oferty ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia nie powodujące istotnych zmian w treści oferty - niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
9. Jeżeli oferta zawierać będzie rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia, Zamawiający zwróci się w formie pisemnej do Wykonawcy o udzielenie w określonym terminie wyjaśnień dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny.
10. Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy, który nie złożył wyjaśnień lub, jeżeli dokonana ocena wyjaśnień wraz z dostarczonymi dowodami potwierdzi, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.
11. Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:
  - 1) jest niezgodna z ustawą,
  - 2) jej treść nie odpowiada zapisom SIWZ, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3 ustawy,
  - 3) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
  - 4) zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia,
  - 5) została złożona przez Wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub nie zaproszonego do składania ofert,
  - 6) zawiera błędy w obliczeniu ceny,
  - 7) Wykonawca w terminie 3 dni od dnia doręczenia zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3 ustawy,
  - 8) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów.
12. Oferty nie odrzucone zostaną poddane procedurze oceny zgodnie z kryteriami oceny ofert najniższa cena brutto.
13. Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w SIWZ.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

14. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający jednocześnie zawiadomi Wykonawców, którzy złożyli oferty o:
- 1) wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę), albo imię i nazwisko siedzibę albo miejsce zamieszkania i adres Wykonawcy, którego ofertę wybrano oraz uzasadnienie jej wyboru, oraz nazwy (firmy), albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy Wykonawców, którzy złożyli oferty, a także oceny ofert,
  - 2) Wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
  - 3) Wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania, podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
  - 4) terminie, określonym zgodnie z art. 94 ust. 2 ustawy, po którego upływie umowa w sprawie zamówienia publicznego może być zawarta.
15. W przypadku wystąpienia przesłanek, o których mowa w art. 93 ustawy Zamawiający unieważnia postępowanie.
16. O unieważnieniu postępowania Zamawiający zawiadomi równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy:
- 1) ubiegali się o udzielenie zamówienia - w przypadku unieważnienia postępowania przed upływem terminu składania ofert,
  - 2) złożyli oferty - w przypadku unieważnienia postępowania po upływie terminu składania ofert,
- podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

## **Rozdział XII. Zawarcie umowy. Zmiana umowy.**

1. Informacje o formalnościach, jakie powinny być spełnione w celu zawarcia umowy:
  - 1) Wykonawca, którego oferta została wybrana zobowiązany jest skontaktować się z Zamawiającym w terminie nie krótszym niż 10 dni od daty otrzymania zawiadomienia o wygraniu postępowania i uzgodnić termin podpisania umowy.
  - 2) Wykonawca ma obowiązek zawrzeć umowę zgodnie ze wzorem umowy stanowiącym **Załącznik nr 9** do niniejszej SIWZ.
  - 3) Zawarta umowa będzie jawna i będzie podlegała udostępnianiu na zasadach określonych w przepisach o dostępie do informacji publicznej (art. 139 ust. 3 ustawy).
  - 4) Wykonawca będzie musiał wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy przed jej podpisaniem w wysokości 3 % wynagrodzenia.
  - 5) Zabezpieczenie może być wnoszone:



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- a) według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach:
- pieniądzu;
  - poręczeniach bankowych lub w poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym;
  - gwarancjach bankowych;
  - gwarancjach ubezpieczeniowych;
  - poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2010 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2000 r. Nr 109, poz. 1158, z późn. zm.),
- b) również za zgodą Zamawiającego:
- w wekslach z poręczeniem wekslowym banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo- kredytowej;
  - przez ustanowienie zastawów w papierach wartościowych emitowanych przez Skarb Państwa lub jednostkę samorządu terytorialnego;
  - przez ustanowienie zastawu rejestrowego na zasadach określonych w przepisach o zastawie rejestrowym i rejestrze zastawów.
2. Zmiana terminu wykonania umowy, lub jej poszczególnych etapów jest możliwa w następujących okolicznościach:
- 1) wystąpienia siły wyższej, np.: wystąpienia zdarzenia losowego wywołanego przez czynniki zewnętrzne, którego nie można było przewidzieć ani mu zapobiec, w szczególności zagrażającego bezpośrednio życiu lub zdrowiu ludzi lub grożącego powstaniem szkody w znacznych rozmiarach,
  - 2) działań osób trzecich uniemożliwiających wykonanie prac, które to działania nie są konsekwencją zawnionego działania Wykonawcy,
  - 3) zmiany obowiązujących przepisów prawa, która stanowi przeszkodę w rozpoczęciu, lub kontynuowaniu prac.
3. W przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w ust. 2 niniejszego Rozdziału termin na wykonanie danego etapu umowy zostanie wydłużony o czas rzeczywistego trwania przeszkody, uniemożliwiającej prowadzenie prac.
4. Jeżeli w toku wykonywania umowy Wykonawca stwierdzi zaistnienie okoliczności, które dają podstawę do oceny, że wystąpiły okoliczności opisane w ust. 2 niniejszego Rozdziału, w związku z czym jakikolwiek etap nie zostanie wykonany w terminie określonym w Rozdziale VII niniejszej SIWZ, niezwłocznie pisemnie powiadomi Zamawiającego o niebezpieczeństwie wystąpienia opóźnienia w wykonaniu zamówienia, wskazując prawdopodobny czas opóźnienia i jego przyczynę.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

5. Strony dopuszczają możliwość zmiany personelu zaproponowanego przez Wykonawcę w ofercie (**w Załączniku nr 7** do niniejszej SIWZ), o którym mowa w Rozdziale V ust. 2 pkt 9 lit. a - f niniejszej SIWZ, pod warunkiem udzielenia pisemnej zgody Zamawiającego na taką zamianę. W przypadku zmiany osoby w personelu Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia innej osoby o takich samych lub lepszych kwalifikacjach jak osoba zamieniana.
6. Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### **Rozdział XIII. Pouczenie o środkach ochrony prawnej.**

1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes prawny w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługuje środek ochrony prawnej - odwołanie do Prezesa krajowej Izby Odwoławczej.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, którym zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określić żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu. Adres do wniesienia odwołania w formie pisemnej: ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, o którym mowa w art. 182 ustawy, w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
6. Kopię wniesionego odwołania Zamawiający niezwłocznie przekaże Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie będzie dotyczyło treści ogłoszenia lub postanowień SIWZ, zamieści ją również na stronie internetowej Urzędu Morskiego w Szczecinie, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
7. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

8. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.
9. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego Wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy. Krajowa Izba Odwoławcza uwzględni opozycję, jeżeli zgłaszający opozycję uprawdopodobni, że Wykonawca nie ma interesu w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystąpił ; w przeciwnym razie Krajowa Izba Odwoławcza oddali opozycję. Postanowienie o uwzględnieniu lub oddaleniu opozycji Krajowa Izba Odwoławcza może wydać na posiedzeniu niejawnym. Na postanowienie o uwzględnienie albo oddalenie opozycji nie przysługuje skarga.
10. Odwołujący oraz Wykonawca wezwany zgodnie z ust. 6 niniejszego Rozdziału nie mogą następnie korzystać ze środków ochrony prawnej wobec czynności Zamawiającego wykonane zgodnie z wyrokiem Izby lub sądu na podstawie art. 186 ust. 2 i 3 ustawy.
11. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu.
12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego, czyli do Sądu Okręgowego w Szczecinie, VIII Wydział Gospodarczy przy ul. Małopolskiej 17, 70-952 Szczecin.
13. Sąd rozpoznaje sprawę niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 1 miesiąca od dnia wpływu skargi do sądu.
14. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie nie przysługuje skarga kasacyjna.
15. Wykonawca lub uczestnik konkursu może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować Zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust. 2 ustawy.
16. W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji Zamawiający powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej, informując o tym Wykonawców w sposób przewidziany w ustawie dla tej czynności.
17. Na czynności, o których mowa w ust. 12 niniejszego Rozdziału, nie przysługuje odwołanie z zastrzeżeniem art. 180 ust. 2 ustawy.

#### **Rozdział XIV. Opis przedmiotu zamówienia, słownik CPV.**

1. Zamówienie stanowi zadanie realizowane w ramach projektu nr POIS.05.03.00-00-280/10 pn. „*Projekty planów ochrony 5 ostoi Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim*”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, ramach działania 5.3, V osi priorytetowej, Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

2. Przedmiotem Zamówienia jest opracowanie:

- 1) dokumentacji przyrodniczej dla 5 obszarów Natura 2000, obejmującej wykonanie:
  - a) 1 łącznego opracowanie dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zatoka Pomorska” (kod obszaru PLB990003) i dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” (kod obszaru PLH990002);
  - b) 1 łącznego opracowanie dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Szczeciński (kod obszaru PLB320009), dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Kamieński i Dziwna” (kod obszaru PLB320011) i dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ujście Odry i Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLH320018),
- 2) projektów planów ochrony (do publikacji) dla 5 obszarów Natura 2000, tj.:
  - a) 1 plan ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zatoka Pomorska” (kod obszaru PLB990003);
  - b) 1 plan ochrony dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” (kod obszaru PLH990002);
  - c) 1 plan ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Szczeciński (kod obszaru PLB320009);
  - d) 1 plan ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Kamieński i Dziwna” (kod obszaru PLB320011);
  - e) 1 plan ochrony dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ujście Odry i Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLH320018).

3. Powierzchnie powyższych obszarów Natura 2000 przedstawiają się następująco:

Lp.	Nazwa i kod obszaru Natura 2000	Powierzchnia obszaru z podziałem na:		Całkowita powierzchnia obszaru (w ha)
		powierzchnię obszarów lądowych (w ha)	powierzchnię obszarów wodnych (w ha)	
1.	Obszar specjalnej ochrony ptaków (OSO) „Zatoka Pomorska” (kod obszaru PLB990003)	-	309154,9	311877,3
2.	Obszar specjalnej ochrony ptaków (OSO) „Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLB320009)	8967,0	38227,6	47194,6
3.	Obszar specjalnej ochrony ptaków (OSO) „Zalew Kamieński i Dziwna” (kod obszaru PLB320011)	7754,3	4752,6	12506,9
4.	Specjalny obszar ochrony siedlisk (SOO) „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” (kod obszaru PLH990002)	-	243132,7	243132,7
5.	Specjalny obszar ochrony siedlisk (SOO) „Ujście Odry i Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLH320018)	9996,28	42615,72	52612,0

4. Dokumentacje przyrodnicze i projekty planów ochrony dla obszarów Natura 2000 należy sporządzić na podstawie:



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 1) aktualnych *Standardowych Formularzy Danych (SDF)* i *map obszarów* objętych projektami planów ochrony, dostępnych w wersji elektronicznej na stronie Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska pod adresem internetowym <http://natura2000.gdos.gov.pl/natura2000/>,
- 2) przeprowadzonych aktualnych terenowych prac inwentaryzacyjnych:
  - a) siedlisk przyrodniczych (w odniesieniu dla OSO „Zalew Szczeciński”, OSO „Zalew Kamieński i Dziwna”, SOO „Ujście Odry i Zalew Szczeciński”);
  - b) populacji gatunków roślin (w odniesieniu dla SOO „Ujście Odry i Zalew Szczeciński”);
  - c) populacji gatunków ptaków (w odniesieniu dla OSO „Zalew Szczeciński”, OSO „Zalew Kamieński i Dziwna”, OSO „Zatoka Pomorska”, SOO „Ostoja na Zatoce Pomorskiej”, SOO „Ujście Odry i Zalew Szczeciński”);
  - d) populacji gatunków zwierząt innych niż ptaki (w odniesieniu dla OSO „Zalew Szczeciński”, OSO „Zalew Kamieński i Dziwna”);przy zastosowaniu wiarygodnych i powtarzalnych metod badawczych obejmujących m.in.:
  - e) obserwacje terenowe z lądu jak i bezpośrednio na wodach, przy użyciu np. jednostek pływających (w szczególności w okresie migracji wiosennych i jesiennych ptaków, a także podczas okresu zimowania ptactwa);
  - f) określenie lokalizacji występowania danych siedlisk przyrodniczych, gatunków zwierząt i roślin za pomocą narzędzi umożliwiających podanie współrzędnych geograficznych danego obiektu np. lokalizer satelitarny GPS;oraz w oparciu o inne własne metody badacze zaproponowane przez Wykonawcę,  
Proponowany zakres prac terenowych:





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

Obszar Natura 2000	Przedmiot ochrony w obszarze		Zakres prac terenowych
Nazwa i kod obszaru	Siedliska przyrodnicze	kod nazwa siedliska <i>bardzo rzadkie i cenne</i>	inwentaryzacja i ocena stanu dla każdego potencjalnego i opisanego płatu siedliska
		kod nazwa siedliska <i>rozpowszechnione, wymagające ochrony czynnej</i>	inwentaryzacja i ocena stanu na reprezentatywnej próbie płatów
		Kod nazwa siedliska <i>duża powierzchnie, użytkowane gospodarczo</i>	ocena stanu na reprezentatywnej próbie płatów
	Gatunki i ich siedliska	Kod nazwa gatunku, typ siedliska (np. lęgowe, zerowiska) <i>bardzo rzadkie i cenne</i>	inwentaryzacja i ocena stanu dla każdego potencjalnego i opisanego płatu siedliska gatunku
		Kod nazwa gatunku, typ siedliska <i>rozpowszechnione, wymagające ochrony czynnej</i>	inwentaryzacja i ocena stanu na reprezentatywnej próbie – powierzchnie próbne
		Kod nazwa, typ siedliska <i>duża powierzchnie, użytkowane gospodarczo</i>	ocena stanu na reprezentatywnej próbie – powierzchnie próbne

- 3) analizy i zbioru dostępnych materiałów niepublikowanych oraz dotychczas wydanych opracowań publikowanych, książek, ekspertyz, dokumentów itp., przydatnych do sporządzenia dokumentacji przyrodniczych i projektów planu ochrony, pod kątem ich weryfikacji i zastosowania (zestawienie przykładowych danych przyrodniczych dostępnych dla obszarów Natura 2000 zamieszczono w **Załączniku nr 11** do niniejszej SIWZ),
- 4) analizy istniejących opracowań planistycznych pod kątem ich weryfikacji i przydatności oraz zgodności z celami ochrony obszarów Natura 2000,
- 5) podręczników metodycznych siedlisk i gatunków opracowanych w ramach Państwowego Monitoringu Przyrodniczego dostępnych w wersji elektronicznej na stronie Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska pod adresem internetowym <http://www.gios.gov.pl/artykuly/podkategoria/11/Monitoring-przyrody>,
- 6) *Wytycznych do prowadzenia inwentaryzacji ornitologicznej obszarów specjalnej ochrony ptaków Natura 2000* opracowanych przez Generalną Dyрекcyję Ochrony Środowiska,
- 7) poradnika metodycznego „*Monitoring Ptaków Wodnych w okresie wędrówek*”, red. Arkadiusz Sikora, Przemysław Chylarecki i Grzegorza Neubauer,
- 8) *Założeń monitoringu wędrownych ptaków wodno-błotnych w wybranych OSOP Natura 2000*, red. Arkadiusz Sikora, Przemysław Chylarecki



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

*i Grzegorza Neubauer, opracowanych przez Generalną Dyрекcję Ochrony Środowiska.*

5. Wykonawca podczas sporządzania dokumentacji przyrodniczych i projektów planów ochrony może kierować się „Wytocznymi do opracowania Planu zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000”, wydanymi przez Generalną Dyрекcję Ochrony Środowiska, na podstawie art. 32 ust 1 w świetle art. 32 ust. 2 pkt 1 ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1220, z późn. zm.),
6. Zamawiający informuje, iż w trakcie przygotowania oferty należy zapoznać się również z niżej wymienionymi dokumentami i opracowaniami, a dane w nich zawarte należy wykorzystać w trakcie przygotowywania oferty oraz sporządzenia dokumentacji przyrodniczych i projektów planów ochrony:
  - 1) *Ustawa z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1220, z późn. zm.).*
  - 2) *Ustawa z 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227, z późn. zm.).*
  - 3) *Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 12 stycznia 2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków (Dz. U. z 2011 r. Nr 25, poz. 133).*
  - 4) *Decyzja Komisji Europejskiej z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie przyjęcia na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG czwartego zaktualizowanego wykazu terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na kontynentalny region biogeograficzny (notyfikowana jako dokument nr C(2010) 9669) (2011/64/UE) (Dz. U. L 33 z 8.2.2011).*
  - 5) *Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 30 marca 2010 r. w sprawie sporządzania projektu planu ochrony dla obszaru Natura 2000 (Dz. U. z 2010 r. Nr 64, poz. 401).*
  - 6) *Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 13 kwietnia 2010 r. w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000 (Dz. U. z 2010 Nr 77, poz. 510).*
  - 7) *Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 lipca 2004 r. w sprawie gatunków dziko występujących roślin objętych ochroną (Dz. U. z 2004 r. Nr 168, poz. 1764).*
  - 8) *Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 lipca 2004 r. w sprawie gatunków dziko występujących grzybów objętych ochroną (Dz. U. z 2004 r. Nr 168 poz. 1765).*



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 9) *Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 28 września 2004 r. w sprawie gatunków dziko występujących zwierząt objętych ochroną (Dz. U. z 2004 r. Nr 220 poz. 2237).*
  - 10) *Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 14 sierpnia 2001 r. w sprawie określenia rodzajów siedlisk przyrodniczych podlegających ochronie (Dz. U. z 2001 r. Nr 92, poz. 1029).*
  - 11) *Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 roku w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory tzw. Dyrektywa Siedliskowa (Dz. Urz. WE L 206 z 1992 r., z późn., zm.).*
  - 12) *Dyrektywa Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa tzw. Dyrektywa Ptasia (Dz. Urz. WE L 103 z 1979 z późn. zm.).*
  - 13) *Poradniki ochrony siedlisk i gatunków Natura 2000 - podręczniki metodyczne oraz Poradniki utrzymania i ochrony siedlisk oraz gatunków – wykonane na zlecenie Ministerstwa Środowiska, dostępne na stronie Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska pod adresem internetowym <http://natura2000.gdos.gov.pl/natura2000/pl/poradnik.php>.*
  - 14) *Wytyczne Komisji Europejskiej dotyczące zarządzania obszarami Natura 2000 dostępne na stronie Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska pod adresem internetowym [http://natura2000.gdos.gov.pl/natura2000/pl/o\\_obszarach.php](http://natura2000.gdos.gov.pl/natura2000/pl/o_obszarach.php).*
  - 15) *Wytyczne w sprawie ścisłej ochrony gatunków zwierząt ważnych dla Wspólnoty na mocy Dyrektywy siedliskowej 92/43/EWG.*
  - 16) *Podręczniki międzysektorowe dla podmiotów lokalnych i zarządców obszarów Natura 2000 opracowane podczas realizacji projektu „Komunikacja, świadomość społeczna i wzmocnienie instytucjonalne dla funkcjonowania europejskiej sieci ekologicznej Natura 2000” dostępne na stronie Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska pod adresem internetowym [http://www.gdos.gov.pl/Articles/view/2008/Wytyczne\\_i\\_poradniki](http://www.gdos.gov.pl/Articles/view/2008/Wytyczne_i_poradniki).*
  - 17) *Tom I - Polska Czerwona Księga Zwierząt. Kręgowce, red. Zbigniew Głowaciński, Państwowe Wydawnictwo Rolnicze i Leśne, Warszawa, 2001 r.*
  - 18) *Tom II - Polska Czerwona Księga Zwierząt. Bezkręgowce, red. Zbigniew Głowaciński i Janusz Nowacki, Instytut Ochrony Przyrody PAN w Krakowie i Akademia Rolnicza im. A. Cieszkowskiego w Poznaniu, 2004 r.*
  - 19) *Planowanie ochrony obszarów Natura 2000 - przewodnik metodyczny, Veronique Petit-Uzac, adaptacja do warunków polskich, P. Pawlaczyk. Ministerstwo Środowiska, Warszawa, 2004 r.*
7. Zakres prac koniecznych do wykonania dokumentacji przyrodniczych i projektów planów ochrony należy wykonać zgodnie z:
- 1) *art. 29 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1220, z późn. zm.),*



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 2) *rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 30 marca 2010 r. w sprawie sporządzania projektu planu ochrony dla obszaru Natura 2000 (Dz. U. z 2010 r. Nr 64, poz. 401),*
- 3) *art. 39 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227, z późn. zm.),*

oraz innymi aktualnymi na dzień odbioru zamówienia aktami prawnymi dotyczącymi przedmiotu zamówienia.

8. W przypadku zmiany w trakcie realizacji umowy - dokumentów wymienionych w ust. 6 pkt. 1 - 12 i ust. 7 niniejszego Rozdziału, Wykonawca uwzględni te zmiany w wersji ostatecznej dokumentacji przyrodniczych i projektach planów ochrony.
9. Dokumentacje przyrodnicze wykonane dla obszarów Natura 2000 powinny zawierać:
  - 1) analizę dotychczas wydanych opracowań publikowanych oraz dostępnych materiałów niepublikowanych, przydatnych do sporządzenia planu,
  - 2) analizę istniejących opracowań planistycznych pod kątem ich zgodności z celami ochrony obszaru Natura 2000,
  - 3) ogólny opis obszaru, tj. położenie administracyjne, geograficzne, wg regionalizacji przyrodniczo-leśnej, geobotanicznej, zoogeograficznej, warunki klimatyczne, warunki glebowe, wody powierzchniowe, istniejące oraz proponowane formy ochrony przyrody zlokalizowane na terenie ostoje,
  - 4) opis zastosowanej metodyki,
  - 5) inwentaryzację i ocenę stanu populacji dzikich gatunków ptaków (z podziałem na lęgowe, migrujące, wykorzystujące ostoje jako pierzowisko) i ich siedlisk, dla których został wyznaczony obszar Natura 2000:
    - a) gatunków ptaków wymienionych w *załączniku I Dyrektywy Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa tzw. Dyrektywa Ptasia (Dz. Urz. WE L 103 z 1979 z późn. zm.),* ze szczególnym uwzględnieniem gatunków, których liczebność kwalifikuje ostoje do międzynarodowych ostoje ptaków;
    - b) regularnie występujących ptaków migrujących nie wymienionych w *załączniku I Dyrektywy Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa tzw. Dyrektywa Ptasia (Dz. Urz. WE L 103 z 1979 z późn. zm.);*
    - c) gatunków ptaków zamieszczonych na liście zagrożonych ptaków w *Tom I - Polska Czerwona Księga Zwierząt. Kręgowce, red. Zbigniew Głowaciński, Państwowe Wydawnictwo Rolnicze i Leśne, Warszawa, 2001 r.;*
    - d) inwentaryzację i ocenę stanu siedlisk przyrodniczych na terenie ostoje uwzględniającą siedliska oraz gatunki wymienione w *załącznikach I, II i IV*



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

*Dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 roku w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory tzw. Dyrektywa Siedliskowa (Dz. Urz. WE L 206 z 1992 r., z późn., zm.), ze szczególnym uwzględnieniem:*

- opisu obszarów licznego występowania gatunków zagrożonych w skali globalnej;
  - obszarów koncentracji gatunków zagrożonych w Unii Europejskiej;
  - obszarów koncentracji gatunków migrujących nie zagrożonych w UE;
  - obszarów dużych koncentracji gatunków wodno-błotnych;
  - głównych regionalnych lęgów gatunków zagrożonych w skali Unii Europejskiej,
- 6) zestawienie rodzajów użytków gruntowych położonych w obrębie siedlisk przyrodniczych, siedlisk gatunków ptaków i innych zwierząt, dla których ochrony obszary Natura 2000 zostały wyznaczone, z uwzględnieniem danych z ewidencji gruntów.

W przypadku niezgodności w zestawieniu użytków gruntowych w powszechnej ewidencji, a stanem na gruncie, Zamawiający dopuszcza wykonanie zestawienia użytków gruntowych według ich stanu na gruncie z podziałem, który ustala *rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. z 2001 r. Nr 38, poz. 454) w rozdz. 4 § 67 i § 68 - Szczegółowy zakres informacji objętych ewidencją gruntów i budynków oraz zakres informacji objętych rejestrem cen i wartości nieruchomości tj.:*

1. Użytki rolne, w rozbiciu na:
  - a. grunty orne
  - b. sady
  - c. łąki trwałe
  - d. pastwiska trwałe
  - e. użytki rolne zabudowane
  - f. grunty pod stawami
  - g. rowy
2. Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione, w rozbiciu na:
  - a. lasy
  - b. grunty zadrzewione i zakrzewione
3. Grunty zabudowane i zurbanizowane, w rozbiciu na:
  - a. tereny mieszkaniowe
  - b. tereny przemysłowe
  - c. inne tereny zabudowane
  - d. zurbanizowane tereny niezabudowane
  - e. tereny rekreacyjno-wypoczynkowe
  - f. użytki kopalne
  - g. drogi
  - h. tereny kolejowe



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- i. inne tereny komunikacyjne
4. Użytki ekologiczne
5. Nieużytki
6. Grunty pod wodami, w rozbiciu na:
  - a. grunty pod morskimi wodami wewnętrznymi
  - b. grunty pod wodami powierzchniowymi płynącymi
  - c. grunty pod wodami powierzchniowymi stojącymi
7. Tereny różne.

Wykonawca w oparciu o upoważnienie Zamawiającego samodzielnie pozyska (bezpłatnie jako informację do celów publicznych) potrzebne dane ewidencyjne np. ewidencję gruntów.

- 7) opis warunków zachowania lub przywrócenia właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych, siedlisk gatunków ptaków i innych zwierząt, dla których wyznaczono obszary Natura 2000,
- 8) identyfikację istniejących i potencjalnych zagrożeń wewnętrznych i zewnętrznych dla siedlisk przyrodniczych, siedlisk i gatunków ptaków i innych zwierząt, a także określenie sposobów eliminacji lub ograniczenia tych zagrożeń i ich skutków,
- 9) wykaz działań ochronnych, z określeniem sposobu ich celu, wykonywania, rodzaju, zakresu i lokalizacji metod ochrony, na okres stosowny do potrzeb, oraz ze wskazaniem organu i jednostki odpowiedzialnej za ich realizację.
  - a) Cele działań ochronnych powinny być ustalone w toku dyskusji w ramach organizowanych przez Wykonawcę we współpracy ze Zamawiającym spotkań dyskusyjnych / warsztatów, z uwzględnieniem opinii innych grup interesu, w sposób realistyczny i zrozumiały dla niespecjalistów.
  - b) Wykonawca przystępując do ustalenia celów działań ochronnych określi długofalową i idealistyczną wizję optymalnego stanu przedmiotów ochrony danego obszaru Natura 2000, która powinna uwzględniać parametry „właściwego stanu ochrony”, w tym:
    - liczebność gatunku lub powierzchnia siedliska w obszarze nie pomniejszona, a w przypadkach jeśli jest to możliwe, nawet zwiększona;
    - zachowane lub odtworzone podstawowe cechy ekologiczne siedliska przyrodniczego;
    - zapewnione określone formy użytkowania gospodarczego w przypadku siedlisk półnaturalnych (np.: łąkowych i pastwiskowych);
    - zachowana różnorodność biologiczna związana z danym typem siedliska, w tym: gatunki typowe, rzadkie, chronione, specyficzne dla tego typu siedliska;
    - utrzymane we właściwym stanie siedliska warunkujące realizację cyklu życiowego gatunku chronionego w obszarze.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- c) Podczas ustalania celów działań ochronnych dla obszaru objętego projektem planu ochrony Wykonawca powinien kierować się:
- koniecznością utrzymania właściwego stanu ochrony przedmiotów ochrony lub jego osiągnięcie, jeżeli ten stan został oceniony jako niewłaściwy lub zły, dążąc do uzyskania „stanu optymalnego”;
  - możliwością ich osiągnięcia w okresie obowiązywania planu ochrony (tj. okres 20 lat);
  - istniejącymi i potencjalnymi uwarunkowaniami (w tym społecznymi i gospodarczymi) oraz ograniczeniami (w tym: technicznymi, finansowymi, organizacyjnymi, wynikającymi z braku wiedzy);
  - logiką planowania, tj. cele operacyjne powinny zbliżać nas do osiągnięcia celu strategicznego, a także być związane z ograniczaniem zagrożeń;
  - możliwością ich monitorowania i weryfikacji.
- d) W przypadku gdy dostępna oraz możliwa do uzyskania w toku sporządzania projektu planu ochrony wiedza nie jest wystarczająca do zaplanowania celów na 20 lat, Wykonawca określi w działaniach ochronnych, konieczność uzupełnienia wiedzy, zakładając z góry zmianę planu ochrony w wyniku tego uzupełnienia.
- e) Wykonawca określi odpowiednie działania ochronne w odniesieniu do przyjętych celów działań ochronnych dla poszczególnych przedmiotów ochrony, które mogą dotyczyć między innymi:
- wykonania określonych jednorazowych bądź powtarzalnych zadań ochrony czynnej jeżeli obecny stan przedmiotów ochrony w obszarze został oceniony jako niezadowalający lub zły;
  - wdrożenia modyfikacji w stosowanych metodach gospodarowania w siedliskach przyrodniczych i siedliskach gatunków jeżeli obecny stan przedmiotów ochrony w obszarze został oceniony jako niezadowalający lub zły;
  - utrzymania określonych metod gospodarowania w siedliskach przyrodniczych i siedliskach gatunków jeżeli obecny stan przedmiotów ochrony w obszarze został oceniony jako właściwy;
  - uzupełnienia stanu wiedzy o przedmiocie ochrony jeżeli stan ochrony przedmiotu ochrony nie jest możliwy do oceny.
- f) Wykonawca określi działania ochronne, które:
- muszą być indywidualnie zaprojektowane i dostosowane do każdego płatu siedliska;
  - stworzą standardowy pakiet działań ochronnych, który może być zastosowany do każdego płatu siedliska;



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- polegają na określeniu ogólnych reguł i procedur gospodarowania (np.: ogólnych reguł do stosowania w gospodarce leśnej, rolnej) lub za pomocą mechanizmów o ogólnym zastosowaniu (np.: pakietów rolnośrodowiskowych).
  - g) Działania ochronne powinny obejmować również działania w zakresie monitoringu osiągnięcia celów działań ochronnych, w tym w szczególności monitoring odpowiednich parametrów i wskaźników stanu ochrony przedmiotów ochrony.
  - h) Planując działania ochronne należy określić:
    - rodzaj działań ochronnych;
    - zakres prac przewidzianych do realizacji i w razie potrzeby warunki co do sposobu ich wykonania;
    - obszar lub miejsce ich realizacji;
    - termin lub okres oraz częstotliwość ich realizacji;
    - szacowane koszty ich realizacji (wraz z metodyką ich szacowania);
    - podmiot odpowiedzialny za ich wykonanie i monitorowanie.
  - i) Wskazując podmiot odpowiedzialny należy brać pod uwagę:
    - zarządcę lub właściciela terenu objętego działaniami ochronnymi;
    - sprawującego nadzór nad obszarem;
    - podmioty zobowiązane do współdziałania w ochronie obszaru Natura 2000 (np.: podmioty działające w imieniu państwa, organy władzy publicznej);
    - podmioty korzystające z rolniczych płatności bezpośrednich ze środków Unii Europejskiej, w zakresie objętym wymogiem wzajemnej zgodności;
    - inne podmioty za ich zgodą.
- 10) ocenę stanu ochrony przedmiotów ochrony w obszarach Natura 2000;
- 11) ustalenia i opracowanie wskazań do dokumentów planistycznych;
- a) Wykonawca przeanalizuje istniejące studia i plany dotyczące obszaru - mogące mieć wpływ na cele ochrony obszaru pod kątem ewentualnego znaczącego negatywnego oddziaływania skutków ich realizacji na integralność obszaru z punktu widzenia celów jego ochrony.
  - b) W przypadku stwierdzenia negatywnych oddziaływań Wykonawca opracuje:
    - wskazania do zmiany tych elementów studiów lub planów, których realizacja naruszy lub stworzy ryzyko naruszenia zakazu wymienionego w art. 33 ustawy o ochronie przyrody;





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- wskazania do zmiany tych elementów studiów i planów, które powinny być uwzględnione przy zmianach studiów i planów ze względu na zapewnienie właściwych uwarunkowań do realizacji celów ochrony obszaru.
- c) Wskazania mogą dotyczyć zarówno studiów i planów obejmujących tereny w granicach obszaru Natura 2000, jak i dotyczących terenów poza tym obszarem - ale tylko w takim zakresie, w jakim te studia i plany oddziaływałyby negatywnie na obszar, w tym:
- potrzebę zmiany istniejących zapisów przy najbliższej aktualizacji studium lub planu;
  - potrzebę przeprowadzenia aktualizacji całego istniejącego studium lub planu;
  - potrzebę dodania nowych zapisów w przypadku przeprowadzania aktualizacji istniejącego studium;
  - możliwości określenia niegroźnych dla obszaru Natura 2000 kierunków zagospodarowania przestrzennego podczas przeprowadzania aktualizacji istniejącego studium (z zachowaniem zasady ostrożności).
- d) Wykonawca wyczerpująco uzasadni merytorycznie, że wskazania są niezbędne dla utrzymania lub odtworzenia właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych oraz gatunków roślin i zwierząt, dla których wyznaczono obszar Natura 2000.
- 12) opis przebiegu granic obszarów Natura 2000 według wydzieleń geodezyjnych (w formie analogowej i w warstwy wektorowej) wraz z projektem ewentualnej korekty granic;
- a) Zamawiający przekaże Wykonawcy przebieg granic obszarów Natura 2000 w formie warstwy wektorowej. W przypadku, gdy korekta przebiegu granic spowoduje zwiększenie powierzchni obszarów Natura 2000 wówczas Wykonawca zobowiązany jest objąć taki obszar pracami wynikającymi z opisy przedmiotu zamówienia. Zamawiający nie przewiduje zwiększenia wynagrodzenia za taką pracę, bowiem cena opracowania jest zryczałtowana i nie ulega zmianie bez względu na to, czy korekta granic skutkować będzie zwiększeniem, czy też zmniejszeniem powierzchni ostoi.
- b) Opiszem granic obszaru Natura 2000 jest wektorowa warstwa granic obszaru Natura 2000 w formacie „shp”, w układzie współrzędnych, o którym mowa w § 3 pkt 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 8 sierpnia 2000 r. w sprawie państwowego systemu odniesień przestrzennych (Dz. U. z 2000 r. Nr 70, poz. 821).
- c) Opis granic będzie zawierał opis obecnego przebiegu granic - wykaz współrzędnych punktów załamania granic obszarów oraz opis oparty o granice działek ewidencyjnych (ewidencja gruntów). Jako punkt wyjścia należy przyjąć granice obecne. Na opis granic składa się wykonanie warstw: granic, punktów załamania granic, obszarów.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

d) Dokonując korekty granic obszaru Wykonawca uwzględni następujące zasady:

- w celu zapewnienia wymaganej dokładności, dokona opisu granic obszaru na podstawie zbioru danych przestrzennych infrastruktury informacji przestrzennej dotyczących ewidencji gruntów i budynków (kataster nieruchomości) oraz danych przestrzennych Lasów Państwowych i Urzędu Morskiego w Szczecinie, dotyczących granic oddziałów i pododdziałów leśnych (leśna mapa numeryczna);
- priorytetem prowadzenia granicy obszaru jest granica działki ewidencyjnej, w przypadku gdy granica przebiega przez granice oddziału leśnego granica obszaru powinna przebiegać po granicy działki ewidencyjnej jeżeli jest ona równoznaczna z granicą oddziału lub po granicy oddziału lub pododdziału leśnego jeżeli granica ta nie ma swojego odniesienia przestrzennego w ewidencji gruntów i budynków;
- tereny zabudowane, pola uprawne (zwłaszcza takie jak grunty orne, plantacje wieloletnie na gruntach ornym), sady, obiekty przemysłowe i inne antropogeniczne elementy krajobrazu położone przy granicy, o ile nie są istotne dla ochrony przedmiotów ochrony w obszarze, należy wyłączyć z obszaru;
- granica biegnąca po liniowych obiektach antropogenicznych (droga, kolej) powinna być prowadzona po takiej krawędzi obiektu, by pozostawał on na zewnątrz obszaru;
- granica powinna być prowadzona tak by siedliska przyrodnicze, siedliska gatunków w całości pozostawały wewnątrz obszaru;
- granica nie powinna wyłączać z obszaru lub dzielić obiektów istotnych dla właściwego stanu ochrony przedmiotów ochrony w obszarze.

13) mapy tematyczne cyfrowe sporządzone - w oparciu o mapy państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego lub z dowiązaniem do punktów państwowej sieci geodezyjnej, które dostarczy Zamawiający;

Mapy powinny zawierać warstwy rastrowe stanowiące tło dla map tematycznych, warstwy wektorowe budujące mapy tematyczne oraz bazy danych atrybutowych stanowiące ich integralną część. Podkład rastrowy map topograficznych w skali 1: 10000 oraz 1: 50000, skalibrowanych w układzie 1992, w odwzorowaniu WGS 84 - należy dołączyć do map wektorowych. Warstwy map wektorowych powinny przedstawiać:

- a) siedliska przyrodnicze będące przedmiotem ochrony na obszarze Natura 2000;
- b) siedliska i stanowiska gatunków roślin i zwierząt będących przedmiotem ochrony na obszarze Natura 2000;
- c) identyfikację istniejących i potencjalnych zagrożeń wewnętrznych i zewnętrznych;



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- d) projektowane działania ochronne oraz miejsca przeznaczone do renaturyzacji i odtworzenia siedlisk przyrodniczych oraz siedlisk gatunków roślin i zwierząt;
  - e) istniejące i projektowane formy ochrony przyrody;
  - f) ustalenia do planu ochrony;
  - g) inne informacje niezbędne do zobrazowania ustaleń planu ochrony (np. szlaki komunikacyjne, osadnictwo, formy użytkowania terenu, wody powierzchniowe, infrastrukturę techniczną;
- 14) syntezę opracowań szczegółowych, w tym:
- a) zestawienie wyników badań;
  - b) wnioski w odniesieniu do dokumentów planistycznych samorządów gminnych, powiatowych jak i samorządu wojewódzkiego, a w szczególności studiów uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego i planów miejscowych;
  - c) zaktualizowane *Standardowe Formularze Danych (SDF)*.  
Instrukcja wypełniania formularza wykonana dla Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, oraz jego wzór opracowany przez Instytut Ochrony Przyrody PAN dla Ministerstwa Środowiska - jest w dyspozycji Zamawiającego. Wykonawca ustali przedmioty ochrony objęte projektem planu ochrony przyjmując, że wszystkie przedmioty ochrony ujęte w SDF obszaru jako gatunki i siedliska przyrodnicze z oceną ogólną A, B lub C są objęte projektem planu. W obszarach ptasich bierze się pod uwagę tylko ptaki, w obszarach siedliskowych - tylko siedliska przyrodnicze, rośliny i zwierzęta inne niż ptaki. Ponieważ przedmioty ochrony i ich oceny wyszczególnione w SDF będą podlegać weryfikacji w toku prac nad projektem Planu, Wykonawca na etapie wstępnego planowania prac oprócz przedmiotów ochrony z oceną A, B, C - bierze pod uwagę przedmiot ochrony z oceną D. Ustalając przedmioty ochrony dla obszaru Natura 2000 będącego przedmiotem zamówienia należy uwzględnić sąsiedztwo innych obszarów Natura 2000 i w razie potrzeby zidentyfikować związki funkcjonalne ich przedmiotów ochrony z obszarem objętym projektem Planu w celu zapewnienia spójności sieci Natura 2000;
- 15) dokumentację fotograficzną sporządzoną w ramach prowadzonych prac terenowych, na którą składać się będą:
- a) nie mniej niż trzy fotografie dla każdego siedliska przyrodniczego będącego przedmiotem ochrony w obszarze Natura 2000;
  - b) nie mniej niż dwie fotografie dla każdego stwierdzonego podczas prac terenowych przedstawiciela gatunku rośliny, będącej przedmiotem ochrony w obszarze Natura 2000;
  - c) dodatkowo nie mniej niż jedna fotografia stwierdzonego podczas prac terenowych przedstawiciela gatunku zwierząt (lub śladów ich bytowania,



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

w tym śladów żerowania, tropów, nor, itp.) będących przedmiotem ochrony w obszarze Natura 2000 oraz nie mniej niż jedna fotografia siedliska tego gatunku;

16) projekt rozporządzenia planu ochrony dla obszaru Natura 2000 na 20 lat, do publikacji, zgodny z *rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 30 marca 2010 r. w sprawie sporządzania projektu planu ochrony dla obszaru Natura 2000 (Dz. U. z 2010 r. Nr 64, poz. 401)*.

10. Praca zostanie wykonana z zastosowaniem technologii GIS, tj. geograficznych baz danych.

1) Zamawiający dysponuje oprogramowaniem MapInfo 6.5 i ArcGis 9. W związku z tym Wykonawca zobowiązany jest do wykonania warstw wektorowych w formacie obsługiwanych przez ww. oprogramowanie. Bazy przestrzenne plików we wskazanym formacie wraz z tabelą atrybutów powinny zawierać przetworzone wyniki inwentaryzacji w postaci następujących danych: kod i nazwa obszaru Natura 2000, kod gatunku, kod siedliska, nazwa gatunku (polska i łacińska), nazwa siedliska (polska i łacińska), stwierdzona liczebność gatunku, powierzchnia siedliska, rodzaj obserwacji, zagrożenia dla obszaru (kody działalności człowieka, zagrożeń, oddziaływań - są w dyspozycji Zamawiającego). Zamawiający przekaże Wykonawcy mapy ewidencji gruntów, podkłady topograficzne oraz ewentualne zdjęcia lotnicze stanowiące podstawę do wykonania bazy danych GIS przez Wykonawcę.

2) Należy zastosować system informacji przestrzennej GIS, zgodnie ze „Standardem systemu informacji przestrzennej w ochronie przyrody” - stanowiącym **Załączniku nr 12** do niniejszej SIWZ (pliki z rozszerzeniem \*.mdb otwiera się poprzez standardowy element pakietu MS Office tj. Access). W przypadku zmiany ww. standardu systemu informacji przestrzennej GIS Wykonawca uwzględni te zmiany w wersji ostatecznej. W przypadku braku w „Standardzie ...” określonych warstw tematycznych wraz z domenami (słownikami), symbolizacją oraz określonymi złączeniami przestrzennymi Wykonawca zaprojektuje je i przedstawi do akceptacji przez Zamawiającego.

11. Wykonawca dołoży starań co do prawidłowości zapisów projektów planów ochrony oraz ich zgodności z obowiązującym prawem.

12. Przed sporządzeniem ostatecznej wersji i oddaniem projektów planów ochrony dla obszarów Natura 2000 Wykonawca powinien przedstawić założenia planów właściwym miejscowo radom gmin, dyrektorom właściwych Regionalnych Dyrekcji Lasów Państwowych oraz uzyskać od nich pisemne opinie, do których się ustosunkuje, a w szczególności:

- a) opis i ocenę zagrożeń istniejących i potencjalnych oraz określenie sposobów ich eliminacji bądź ograniczenia ich skutków,
- b) opis warunków zachowania lub przywrócenia właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych, siedlisk gatunków ptaków i innych zwierząt, dla których wyznaczono opisywany obszar Natura 2000,



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- c) wykaz zadań ochronnych, z określeniem sposobu ich wykonywania, rodzaju, zakresu i lokalizacji metod ochrony, na okres stosowny do potrzeb,
- d) analizę istniejących opracowań planistycznych pod kątem ich zgodności z ochroną obszaru Natura 2000,
- e) przebieg granic obszaru Natura 2000 z propozycjami ich ewentualnej korekty,
- f) propozycje wniosków do dokumentów planistycznych samorządów.

Uzyskane opinie będą podlegać odpowiedniej ocenie przez Wykonawcę, który powinien uzasadnić swoje stanowisko kierując się przede wszystkim dobrem ochrony przyrody na obszarze chronionym. Opinie należy umieścić jako załączniki w części dokumentacyjnej projektów planów ochrony.

13. Wykonawca odpowiedzialny będzie za przygotowanie i przeprowadzenie - we współpracy ze Zamawiającym - nie mniej niż 5 spotkań z udziałem wybranych przez Zamawiającego mediatorów, poświęconych omówieniu zagadnień ujętych w zakresie prac przygotowywanych projektów planów ochrony. W dokumentacji załączonej do projektów planów będą uwzględniane tylko zapisy zgłaszane przez zainteresowane strony na piśmie lub drogą elektroniczną - wraz z opisem sposobu ich rozpatrzenia.

Za organizację cyklu spotkań, w tym zapewnienie sal oraz ewentualnego cateringu dla uczestników dopowiada Zamawiający w porozumieniu z Wykonawcą.

Głównym kanałem udostępniania informacji o projekcie wszystkim zainteresowanym osobom i podmiotom będzie portal internetowy Zamawiającego. Informacje o projekcie planów ochrony obszarów Natura 2000 będą przygotowywane przez Wykonawcę i przekazywane Zamawiającemu w wersji elektronicznej, za pośrednictwem poczty elektronicznej na wskazany adres mailowy lub dostarczane bezpośrednio do siedziby Zamawiającego na płycie CD, w formie umożliwiającej ich bezpośrednią publikację, a następnie będą zamieszczane na stronie internetowej Zamawiającego.

Wykonawca najpóźniej w terminie 21 dni przed rozpoczęciem spotkań przedstawi Zamawiającemu do pisemnego zatwierdzenia harmonogram spotkań w ramach poszczególnych obszarów.

14. Praca zostanie przekazana Zamawiającemu:

- 1) w liczbie 4 egzemplarzy dokumentacji przyrodniczej dla 5 obszarów Natura 2000, obejmującej wykonanie:
  - a) łącznego opracowanie dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zatoka Pomorska” (kod obszaru PLB990003) i dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” (kod obszaru PLH990002) - w liczbie 2 egzemplarzy;
  - b) łącznego opracowanie dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Szczeciński (kod obszaru PLB320009), dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Kamieński i Dziwna” (kod obszaru PLB320011)



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- i dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ujście Odry i Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLH320018) - w liczbie 2 egzemplarzy;
- 3) w liczbie 5 projektów planów ochrony (do publikacji) dla 5 obszarów Natura 2000, tj.:
- a) 1 egzemplarz planu ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zatoka Pomorska” (kod obszaru PLB990003);
  - b) 1 egzemplarz planu ochrony dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” (kod obszaru PLH990002);
  - c) 1 egzemplarz planu ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLB320009);
  - d) 1 egzemplarz planu ochrony dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Kamieński i Dziwna” (kod obszaru PLB320011);
  - e) 1 egzemplarz planu ochrony dla specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ujście Odry i Zalew Szczeciński” (kod obszaru PLH320018).
17. Egzemplarze dokumentacji przyrodniczej powinny być wykonane w sposób gwarantujący ich trwałość w okresie obowiązywania planu ochrony, tj. przez 20 lat. Jedno kompletne opracowanie zawierać będzie:
- 1) wydrukowany tekst w oprawie sztywnej okładki (wraz z kieszenią na mapy), opisaną w sposób trwały na stronie frontowej i grzbiecie wraz z wydrukami map,
  - 2) zestaw tematycznych map przeglądowych (analogowych) w skali 1: 50000 lub 1: 10000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych 1992 - wydruk kolorowy, zawierający następujące warstwy:
    - a) granice obszarów;
    - b) siedliska przyrodnicze będące przedmiotem ochrony na obszarze Natura 2000;
    - c) siedliska i stanowiska gatunków roślin i zwierząt będących przedmiotem ochrony na obszarze Natura 2000;
    - d) istniejące i projektowane formy ochrony przyrody (powierzchniowe i punktowe);
    - e) miejsca monitoringu;
    - f) zadania ochronne;
    - g) ustalenia do planów zagospodarowania przestrzennego.
- Dopuszcza się dzielenie dużych formatów map na uzasadnioną ilość części. Pliki służące do wydruku map tematycznych należy zapisać w formacie „jpg” oraz „geoTiff”, z rozdzielczością nie mniejszą niż 300 dpi lub w formacie o równoważnej jakości.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

Jako podkład rastrowy dla wszystkich map należy zastosować podkład przekazany przez Zamawiającego. Dopuszcza się możliwość umieszczenia kilku warstw na jednym wydruku mapy pod warunkiem, że zachowana zostanie czytelność mapy.

Mapy obrazujące granice obszarów Natura 2000 powinny być opracowane i wydrukowane na mapach ewidencyjnych o skali umożliwiającej odczyt oznaczeń geodezyjnych - nr działek i klasy użytków.

Na wszystkich mapach tematycznych należy zaznaczyć granice obszaru.

- 3) dokumentację fotograficzną - zdjęcia zapisane w formie cyfrowej w formacie „jpg” z rozdzielczością nie mniejszą niż 300 dpi oraz wybór fotografii na papierze fotograficznym błyszczącym,
  - 4) płyty CD lub DVD w liczbie równej ilości gmin i starostw powiatowych, na terenie których leży dany obszar, zawierające treść w formacie ADOBE pdf, mapy GIS (bez możliwości edycji danych opisowych i geometrycznych) w formacie obsługiwanym przez oprogramowanie MapInfo 6.5, ArcGis 9 i jpg,
  - 5) 3 płyty CD lub DVD - zawierające materiały tekstowe w formacie Microsoft Word 2003-2007,
  - 6) 3 płyty CD lub DVD - zawierające mapy GIS w formacie obsługiwanym przez oprogramowanie MapInfo 6.5, ArcGis 9 i jpg oraz „geoTiff”, łącznie z bazami danych oraz dokumentację fotograficzną,
  - 7) płyty CD lub DVD należy dostarczyć w trwałych opakowaniach (indywidualnych, standardowych pudełkach) opisanych w sposób trwały na froncie opakowania oraz bezpośrednio na płycie podając nazwę obszaru i datę nagrania,
  - 8) w ramach opracowania przekazaniu przez Wykonawcę podlegają:
    - a) warstwy mapy numerycznej - MapInfo (tab), ArcView Shapefile (shp);
    - b) bazy opisowe formacie MS Access (mdb).
18. Poniżej przedstawiono proponowany do zastosowania schemat zapisu dokumentów na nośniku cyfrowym, zalecany przez Generalną Dyрекcję Ochrony Środowiska, w ramach realizacji projektu „*Plany zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000*”.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

Katalogi	podkatalogi	format plików	nazwa pliku	Uwagi
Projekt dokumentacji PZO	-	pdf doc	PZO_dla_obszaru_kodobszaru np.: PZO_dla_obszaru_PLH320001	-
Dokumentacja fotograficzna	-	jpg	<i>kodobszaru_nrkolejnyzdjęcia</i> np.: PLH320001_1	Fotografie zapisane z rozdzielczością nie mniejszą niż 300 dpi
		xls	<i>kodobszaru_zdjęcia</i> np.: PLH320001_zdjęcia	Plik w formacie xls z następującymi kolumnami: <i>LP</i> – liczba porządkowa, <i>Plik</i> – nazwa pliku ze zdjęciem (np. <i>PLH320001_1.jpg</i> ) <i>Opis</i> – krótki opis zdjęcia <i>Lokalizacja</i> – miejsce wykonania zdjęcia (w miarę możliwości jak
				najdokładniejsza, w przypadku wykonania zdjęcia w punkcie monitoringowym nr punktu)
GIS	PlikiShape	shp shx dba ptj	według standardu	
	KlasDomen	mdb	klasy domen_3_03.mdb	Przekazany plik klasy domen powinien być taki sam dla każdego obszaru. W przypadku dodawania nowych klas domen przez Wykonawcę zaleca się ujednolicenie pliku przez poszczególnych Wykonawców PZO.
	Meatadane	html xlm	tak jak nazwa pliku shp	
	-	doc pdf	GIS_struktura_danych_kodobszaru np.: GIS_struktura_danych_PLH320001	Informacje opisujące strukturę przekazanych danych (klas obiektów) ze szczególnym uwzględnieniem nie opisanych w Standardzie lub których uszczegółowienie wskazano w Standardzie, lub które zostały uzupełnione o dodatkowe atrybuty, nie wskazane w Standardzie
Mapy do druku	-	jpg geotiff	<i>nazwa_mapy_kodobszaru</i>	-
SDF	-	pdf doc	<i>kodobszaru_sdf</i> np.: PLH320001_sdf	-
Projekt zarządzenia	-	doc pdf	Projekt_zarządzenia_dla_obszar_kodobszaru np.: Projekt_zarządzenia_dla_obszar_PLH320001	-





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

19. Zamówienie należy wykonać w następujących terminach:

- 1) Końcowy termin wykonania zamówienia: do dnia 31 października 2013 r.
- 2) Termin wykonania dokumentacji przyrodniczych: do dnia 10 grudnia 2012 r.
- 3) Termin wykonania projektów planów ochrony: do dnia 31 października 2013 r. (co pokrywa się z końcowym terminem zamówienia).

20. W dokumentacjach przyrodniczych należy podać bibliografię według poniższego wzorca:

- 1) Woś A. 1994. Klimat Niziny Wielkopolskiej. Wyd. Nauk. UAM, Poznań, ss. 192.
- 2) Kaźmierczakowa R. 1991. Biologia, wymagania siedliskowe i możliwości ochrony Inu włochatego *Linum hirsutum* L. w Polsce. Ochrona Przyrody, 48: 31-54.
- 3) Falińska K., Żyromska-Rudzka H. 1986. Struktura wiekowa populacji. W: Falińska K., Andrzejewski R. (red.). Populacje roślin i zwierząt. PWN, Warszawa, 78-110.

21. Praca wykonana będzie w języku polskim (czcionka Arial, rozmiar czcionki 12, odstęp między wierszami - interlinia 1,5 wiersza, marginesy 2,5 cm oraz lewy margines na oprawę 0,5 cm).

Wszystkie nazwy naukowe taksonów roślin i zwierząt oraz nazwy syntaksonów należy pisać kursywą.

Zestawienia tabelaryczne zaleca się umieszczać w tekście, a nie na jego końcu.

22. Dokumentację przyrodniczą należy opatrzyć znakami graficznymi i logotypami, zgodnie z wytycznymi zawartymi w **Załączniku nr 10** do niniejszej SIWZ.

23. Zadania kierownika zespołu realizującego Zamówienie:

- a) pozyskiwanie informacji o obszarze Natura 2000 i przedmiotach jego ochrony,
- b) planowanie i koordynację prac koniecznych do opracowania projektu planu ochrony dla obszaru Natura 2000,
- c) rozwiązywanie konfliktów pojawiających się w trakcie prac nad projektem planu ochrony dla obszaru Natura 2000, w razie potrzeby we współpracy z profesjonalnym mediatorem/negocjatorem zatrudnionym przez Zamawiającego;
- d) identyfikacja kluczowych grup interesu i zapewnienie właściwej komunikacji z nimi,
- e) prowadzenie spotkań,
- f) koordynacja i określanie zakresu pracy ekspertów przyrodników podczas spotkań i między spotkaniami,
- g) współpraca z Zamawiającym podczas organizacji spotkań dyskusyjnych,
- h) analiza, komentowanie i odpowiednie uwzględnianie wniosków i uwag składanych podczas konsultowania części i całości projektu planu ochrony,
- i) współpraca z przedstawicielami wskazanymi przez Zamawiającego,



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- j) ustalenie niezbędnych wskazań do studiów i planów, wraz z uzasadnieniem merytorycznym, że wskazania są niezbędne dla utrzymania lub odtworzenia właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych oraz gatunków roślin i zwierząt, dla których wyznaczono obszar Natura 2000.

24. Eksperti przyrodnicy odpowiedzialni będą za:

- a) analizę zgromadzonych materiałów i danych o przedmiotach ochrony, ocenę ich kompletności, określenie zakresu koniecznych uzupełnień, ocenę stanu ochrony,
- b) prowadzenie dyskusji na temat ustalania celów działań ochrony oraz za określenie działań ochronnych;
- c) określenie działań w zakresie monitoringu,
- d) wykonywanie prac kameralnych i terenowych mających na celu punktową inwentaryzację oraz ocenę stanu ochrony przedmiotów ochrony,
- e) przygotowanie i uczestnictwo w spotkaniach dyskusyjnych w zakresie zagadnień merytorycznych związanych z procesem planistycznym,
- f) udział w komentowaniu uwag i wniosków w czasie trwania procesu konsultacji społecznych,
- g) redagowanie bądź weryfikowanie wpisów zamieszczanych na stronie internetowej Urzędu Morskiego w Szczecinie,
- h) współpracę z kierownikiem zespołu, specjalistą ds. GIS, planistą przestrzennym, profesjonalnym mediatorem / negocjatorem.

25. Specjalista ds. geograficznych systemów informacji przestrzennej (GIS) odpowiedzialny będzie m.in. za:

- a) opracowanie cyfrowych warstw informacyjnych zawierających m.in.: informacje o występowaniu i zasięgu przedmiotów ochrony, stanie ich ochrony, siedlisk i ostoi gatunków objętych ekspertyzą przyrodniczą w trakcie prac nad projektem planu ochrony, stałych powierzchni monitoringowych, sposobu użytkowania gruntów w obszarze, zarządzanie i władanie gruntami w obszarze, istniejące i planowane formy ochrony przyrody, wskazania do zmian w planach zagospodarowania przestrzennego,
- b) współpracę z kierownikiem zespołu, ekspertami przyrodnikami, planistą przestrzennym, profesjonalnym mediatorem / negocjatorem,
- c) przygotowanie informacji przestrzennej na spotkania dyskusyjne oraz zamieszczenie ich lub przekazywanie do zamieszczenia na stronie internetowej Urzędu Morskiego w Szczecinie.

26. Zamawiający zastrzega sobie możliwość organizowania comiesięcznych spotkań z udziałem przynajmniej jednego przedstawiciela Wykonawcy, w celu monitorowania przebiegu prac. W pierwszym spotkaniu weźmie udział cały zespół autorski.

27. Wykonawca, w ciągu 1 m-c od dnia podpisania umowy przygotowuje treść obwieszczenia Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie o przystąpieniu



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

do sporządzania dokumentacji i projektów planów ochrony dla obszarów Natura 2000 na podstawie art. 28 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, wraz z opisem założeń zawierającym m.in.

- 1) zwięzły opis obszaru Natura 2000 w języku niespecjalistycznym wraz z poglądową mapą danego obszaru Natura 2000,
- 2) wskazanie przedmiotów ochrony, z zastrzeżeniem, że ich lista może ulec weryfikacji w toku prac,
- 3) w razie potrzeby, określenie jakie części obszaru nie są objęte planowaniem (wyniki weryfikacji zakresu przestrzennego),
- 4) standardową informację, czym jest plan ochrony dla obszaru Natura 2000, na jakiej podstawie prawnej jest sporządzany, w jaki sposób będzie procesowany i jakie będzie wywoływał skutki,
- 5) standardową informację, że można składać uwagi i wnioski do planu, w tym drogą elektroniczną.

**28. Słownik CPV:**

- 1) Przedmiot główny:  
90720000-0 Ochrona środowiska.
- 2) Dodatkowe przedmioty:  
71410000-5 Usługi planowania przestrzennego.  
73112000-0 Usługi badań morskich.  
90700000-4 Usługi środowiska naturalnego.  
90710000-7 Zarządzanie środowiskiem naturalnym.  
90712000-1 Planowanie środowiska naturalnego.  
90721700-4 Usługi ochrony gatunków zagrożonych.

**ZATWIERDZA  
PRZEWODNICZĄCY KOMISJI PRZETARGOWEJ**

**ZATWIERDZA  
DYREKTOR URZĘDU MORSKIEGO W SZCZECINIE**



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 1 do SIWZ

.....  
pieczęć Wykonawcy  
nr faksu: .....  
nr telefonu: .....

### Formularz oferty

Ja(My) niżej podpisany(ni) .....  
działając w imieniu i na rzecz:

dane dotyczące Wykonawcy:

Nazwa .....  
Siedziba .....  
nr telefonu ....., nr faxu .....  
REGON .....  
NIP .....  
Nr konta bankowego .....

w odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na „**Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoj Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim**”, składam(y) niniejszą ofertę:

1. Oferuję(my) realizację zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia za:

wartość netto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
powiększoną o podatek VAT (23%) w kwocie\*: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
wartość brutto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),

w tym:

1) wykonanie dokumentacji przyrodniczej za:

wartość netto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
powiększoną o podatek VAT (23%) w kwocie\*: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
wartość brutto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),

2) wykonanie projektów planów ochrony za:



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

wartość netto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
powiększoną o podatek VAT (23%) w kwocie\*: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
wartość brutto: ..... zł,  
(słownie ..... zł).

2. Oświadczam(y), iż przedmiot zamówienia zrealizuję(my) w terminie określonym w Rozdziale VII niniejszej SIWZ, tj.:

termin wykonania zamówienia: **do dnia 31 października 2013 r.**, w tym:  
termin wykonania dokumentacji przyrodniczej: **do dnia 10 grudnia 2012 r.**,  
termin wykonania projektów planów ochrony: **do dnia 31 października 2013 r.**  
(co pokrywa się z końcowym terminem zamówienia).

3. Oświadczam(y), że jestem związany niniejszą ofertą przez okres 60 dni od upływu terminu składania ofert.

4. W razie wybrania mojej(naszej) oferty zobowiązuję(my) się do podpisania umowy na warunkach zawartych we wzorze umowy dołączonym do SIWZ oraz w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.

5. Oświadczam(y), że oferta zawiera\*\*/nie zawiera\*\* informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu art. 11 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, z późn. zm.). Informacje takie zawarte są w następujących dokumentach:  
.....  
.....  
.....  
.....

6. Pod groźbą odpowiedzialności karnej oświadczam(y), że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny, aktualny na dzień złożenia ofert (art. 270 i 297 kodeksu karnego).

.....  
*data i podpis(y) osoby(osób)  
uprawnionej(nych) do reprezentacji Wykonawcy*

\* Wypełniają jedynie Wykonawcy będący podatnikami podatku VAT wg obowiązującego w tym zakresie prawa polskiego

\*\* niewłaściwe skreślić



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 2 do SIWZ

.....  
*pieczęć Wykonawcy*

### Oświadczenie Wykonawcy w zakresie art. 22 ust.1 ustawy

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, na:

**„Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoj Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”**,

oświadczam, że spełniam warunki dotyczące:

1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
2. posiadania wiedzy i doświadczenia,
3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnym do wykonania zamówienia,
4. sytuacji ekonomicznej i finansowej.

.....  
*data i podpis(y) osoby(osób)  
uprawnionej(nych) do reprezentacji Wykonawcy*



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

### Załącznik nr 3 do SIWZ

.....  
*pieczęć Wykonawcy*

#### Oświadczenie Wykonawcy w zakresie art. 24 ust.1 ustawy

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, na:

**„Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoi Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”,**

oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy.

.....  
*data i podpis(y) osoby(osób)  
uprawnionej(nych) do reprezentacji Wykonawcy*



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## **Załącznik nr 4 do SIWZ**

### **Oświadczenie osoby fizycznej w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy**

W odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na:

**„Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoi Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”,**

oświadczam, że nie ogłoszono wobec mnie upadłości\*/ogłoszono wobec mnie upadłość, lecz po jej ogłoszeniu zawarłem(łam) układ zatwierdzony prawomocnym wyrokiem sądu, który nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego\*.

.....  
data i podpis osoby fizycznej

\* *niewłaściwe skreślić*





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 5 do SIWZ

.....  
*pieczęć Wykonawcy*

### Wykaz części prac powierzonych Podwykonawcom

Przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia na:

**„Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoj Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”,**

składam(y) wykaz części prac powierzonych Podwykonawcom:

L.p.	Część prac powierzonych Podwykonawcom

.....  
*data i podpis osoby fizycznej*



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 6 do SIWZ

.....  
*pieczęć Wykonawcy*

### Wykaz wykonanych usług

Przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia na:

**„Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoj Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”,**

składam(y) wykaz wykonanych usług:

L.p.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia	Odbiorcy zamówienia	Data wykonania zamówienia

Do wykazu załączamy dokumenty (np.: referencje) potwierdzające, że usługi te zostały wykonane należycie.

.....  
*data i podpis(y) osoby(osób)  
uprawnionej(nych) do reprezentacji Wykonawcy*



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 7 do SIWZ

.....  
*pieczęć Wykonawcy*

### Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia

Przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia na:

**„Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoj Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”,**

składam(y) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia ze wskazaniem: osoby pełniącej funkcję kierownika zespołu, osoby pełniącej funkcję koordynatora ds. inwentaryzacji i opracowania szaty roślinnej, osoby pełniącej funkcję koordynatora ds. inwentaryzacji gatunków zwierząt (innych niż ptaki), osoby pełniącej funkcję koordynatora ds. inwentaryzacji gatunków ptaków, osoby pełniącej funkcję planisty przestrzennego, osoby pełniącej funkcję specjalisty ds. geograficznych systemów informacji przestrzennej:

L.p.	Imię i nazwisko	Doświadczenie	Zakres wykonywanych czynności	Podstawa dysponowania osobą

.....  
*data i podpis(y) osoby(osób)  
uprawnionej(nych) do reprezentacji Wykonawcy*



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 8 do SIWZ

.....  
*nazwa podmiotu składającego zobowiązanie*

### **Zobowiązanie podmiotów na rzecz Wykonawcy ubiegającego się o zamówienie** (zobowiązanie wypełniają wyłącznie Wykonawcy, o których mowa w Rozdziale V ust. 2 pkt 10 SIWZ)

Zobowiązuję się do oddania .....

*(nazwa Wykonawcy ubiegającego się o zamówienie)*

do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia pn.

**„Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoi Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”**,

w zakresie\*: - wiedzy i doświadczenia;  
- osób zdolnych do wykonania zamówienia,

zgodnie z treścią SIWZ, umową oraz ofertą Wykonawcy wraz z załącznikami.

.....  
*data i podpis składającego zobowiązanie*

\* należy odpowiednio podkreślić wybrany zakres zobowiązania



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 9 do SIWZ

### WZÓR UMOWY

Nr: OW/5120/ /11  
Dot. postępowania: PO-II-370/ZZP-3/9/11

W dniu ..... 2011 r. pomiędzy:

Skarbem Państwa - Dyrektorem Urzędu Morskiego w Szczecinie, pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin, (NIP: 852-04-09-053), reprezentowanym przez:

Andrzeja Borowca - Dyrektora

zwanym w dalszej treści umowy „Zamawiającym”,

a

firmą: .....  
(imię, nazwisko lub nazwa firmy)

z siedzibą w: .....  
(adres pocztowy)

....., wpisaną do

....., w dalszej części umowy

określaną jako „Wykonawca”, reprezentowaną przez: .....

.....

została zawarta umowa następującej treści:

### PRZEDMIOT UMOWY

#### §1

1. Na podstawie dokonanego przez Zamawiającego wyboru oferty w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759, z późn. zm.), Wykonawca przyjmuje do realizacji zamówienie na:

**„Opracowanie dokumentacji przyrodniczej i projektów planów ochrony dla 5 ostoi Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim”,**

zwane dalej przedmiotem umowy.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

2. Szczegółowy zakres prac objętych umową oraz uwagi dotyczące ich wykonania określa opis przedmiotu zamówienia zawarty w Rozdziale XIV SIWZ, będący jej integralną częścią.
3. Umowa zostaje zawarta w ramach realizacji zadania z projektu POIS.05.03.00-00-280/10 pn. „*Projekty planów ochrony 5 ostoje Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim*”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, działania 5.3, V osi priorytetowej, Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

## TERMINY REALIZACJI UMOWY

### § 2

Strony ustalają, że przedmiot umowy zostanie przekazany Zamawiającemu w jego siedzibie w następujących terminach:

- 3) Końcowy termin wykonania zamówienia: **do dnia 31 października 2013 r.**
- 4) Termin wykonania dokumentacji przyrodniczej: **do dnia 10 grudnia 2012 r.**
- 5) Termin wykonania projektów planów ochrony: **do dnia 31 października 2013 r.**

## OBOWIĄZKI STRON UMOWY

### § 3

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy zgodnie z przedstawioną ofertą i wymogami zawartymi w SIWZ, oraz z niniejszą umową, a następnie przekazać Zamawiającym przedmiot umowy na warunkach określonych w niniejszej umowie
2. Zadania będące przedmiotem umowy wykonywane będą przez Wykonawcę w ścisłej współpracy z pracownikami odpowiednich komórek organizacyjnych Zamawiającego wskazanymi przez Zamawiającego.
3. Do reprezentowania Wykonawcy w sprawach dotyczących wykonania przedmiotu umowy są upoważnieni: .....
4. Do reprezentowania Zamawiającego w sprawach dotyczących wykonania przedmiotu umowy są upoważnieni: .....
5. Wykonawca odpowiada za warunki BHP i ochronę własnego mienia w zakresie prac realizowanych na podstawie niniejszej umowy, a w szczególności zabezpieczy dane otrzymane w trakcie pracy przed dostępem osób trzecich.
6. Wykonawca zobowiązuje się do składania do siedziby Zamawiającego okresowych sprawozdań ze zrealizowanych poszczególnych części przedmiotu umowy, równocześnie ze złożeniem pisemnego zawiadomienia o zakończeniu realizacji danej części, w terminach określonych w § 2 niniejszej umowy.
7. Wykonawca jest zobowiązany stosować się do wytycznych i wskazówek udzielanych przez Zamawiającego oraz udzielania pisemnych wyjaśnień



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- dotyczących realizacji poszczególnych części przedmiotu umowy - na każde żądanie Zamawiającego, w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
8. Zamawiający ma prawo kontrolować poprzez swoich przedstawicieli postępy wykonywania umowy oraz jej jakość na każdym etapie realizacji, w tym również poprzez żądanie pisemnych sprawozdań z dotychczas wykonanych prac w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
  9. W przypadku powierzenia wykonania całości bądź części przedmiotu umowy podwykonawcy, Wykonawca jest odpowiedzialny za jego działania lub ich zaniechanie jak za własne.
  10. W razie wątpliwości co do jakości wykonania przedmiotu umowy, bądź poszczególnych jego części Zamawiający wezwie pisemnie Wykonawcę do wykonania uzupełnienia bądź poprawienia przedmiotu umowy w terminie 30 dni, pod rygorem zastosowania sankcji, o których mowa w § 5 niniejszej umowy.
  11. Dokumentem potwierdzającym przyjęcie przez Zamawiającego wykonania poszczególnych części przedmiotu umowy będą protokoły odbioru:
    - 1) częściowego, po realizacji zakresu umowy określonego w § 2 ust. 2,
    - 2) końcowego, po realizacji całości przedmiotu umowy.
  12. Wykonawca zobowiązany jest w każdym przypadku działać bezstronnie z należytą starannością. Wykonawca nie ma prawa składania publicznych deklaracji związanych z przedmiotem umowy bez uprzedniej zgody Zamawiającego.
  13. Wykonawca nie może przekazywać do wiadomości publicznej ani ujawniać żadnych szczegółów umowy i projektu osobom trzecim, bez pisemnej uprzedniej zgody Zamawiającego w czasie jej obowiązywania i po upływie tego okresu. Nie dotyczy to informacji, których ujawnienia wymagają obowiązujące przepisy prawa lub w przypadku, gdy informacje te są dostępne publicznie w momencie ich otrzymania, albo stały się dostępne publicznie.
  14. W przypadku powstania wątpliwości co do charakteru informacji lub danych Wykonawca przed ich ujawnieniem, przekazaniem lub wykorzystaniem ma obowiązek pisemnie uzgodnić z Zamawiającym czy podlegają one ochronie.
  15. Wszelkie dokumenty i materiały, w tym wersje cyfrowe: ortofotomap, podkładów topograficznych, granic form ochrony przyrody, opracowań i danych udostępnionych przez Zamawiającego w toku prac, Wykonawca zobowiązuje się wykorzystywać wyłącznie na potrzeby wykonania przedmiotu umowy, uwzględniając ograniczenia wynikające z posiadanych licencji oraz podpisanych porozumień.
  16. W przypadku rozwiązania umowy lub zakończenia jej obowiązywania Wykonawca zobowiązuje się do zwrotu Zamawiającemu w terminie 14 dni kalendarzowych od daty rozwiązania umowy, wszelkich dokumentów i innych materiałów dotyczących informacji lub danych przekazanych w związku z wykonywaniem umowy, jak również zobowiązuje się do trwałego usunięcia lub zniszczenia wszelkich kopii przekazanych dokumentów, jakie powstały w toku prac nad przedmiotem umowy.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## WYNAGRODZENIE

### § 4

1. Strony ustalają wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy w wysokości:

wartość netto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
powiększoną o podatek VAT (23%) w kwocie\*: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
wartość brutto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),

w tym:

- 1) wykonanie dokumentacji przyrodniczej:

wartość netto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
powiększoną o podatek VAT (23%) w kwocie\*: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
wartość brutto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),

- 2) wykonanie projektów planów ochrony:

wartość netto: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
powiększoną o podatek VAT (23%) w kwocie\*: ..... zł,  
(słownie ..... zł),  
wartość brutto: ..... zł,  
(słownie ..... zł).

2. Strony ustalają, że wynagrodzenie wynikające z realizacji niniejszej umowy zostanie uregulowane po wykonaniu i odbiorze poszczególnych części przedmiotu umowy, w wysokości określonej w ust. 1 pkt 1 i 2.
3. Protokół odbioru końcowego będzie podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT.
4. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury VAT bez swego podpisu.
5. Zapłata za wykonaną pracę nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy, w ciągu 21 dni od daty doręczenia Zamawiającemu faktury VAT.
6. Wykonawca oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT - numer identyfikacji podatkowej (NIP: .....).
7. Wykonawca ponosi wszelkie konsekwencje z tytułu prowadzenia niewłaściwej dokumentacji dla potrzeb podatku od towarów i usług VAT. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się do zwrotu na rzecz Zamawiającego ewentualnych strat (sankcji podatkowych) spowodowanych:
- wadliwym wystawieniem faktury VAT,
  - brakiem u Wykonawcy kopii faktury VAT wystawionej na rzecz Zamawiającego,
  - różnymi danymi na oryginale i kopii faktury VAT.





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## **PRAWA AUTORSKIE**

### **§ 5**

1. Z chwilą dokonania zapłaty za wykonane poszczególnych części przedmiotu umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do wszystkich utworów powstałych wskutek wykonania umowy prawa do korzystania przez Zamawiającego z otrzymanych danych na niżej wymienionych polach eksploatacji, bez ograniczenia czasowego i terytorialnego. Przeniesienie autorskich praw majątkowych obejmuje następujące pola eksploatacji:
  - 1) korzystanie z utworu dla celów administracji ochroną środowiska i ochroną przyrody, w tym w szczególności dla potrzeb postępowań administracyjnych prowadzonych przez Zamawiającego i sporządzania aktów normatywnych, jak również dla celów naukowych i udzielania zamówień publicznych;
  - 2) utrwalanie utworu w dowolnie wybranej przez Zamawiającego formie i w dowolny sposób;
  - 3) zwielokrotnienie (także w sieci Internet), w tym na każdym nośniku audiowizualnym, a w szczególności na nośniku video, taśmie światłoczułej, magnetycznej i dysku komputerowym oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego;
  - 4) wypożyczanie, najem, dzierżawa utworu lub wymiana nośników, na których utwór utrwalono, wykorzystanie na stronach internetowych i w utworach multimedialnych;
  - 5) wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską reprograficzną zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - 6) wprowadzanie utworu do obrotu (także w sieci Internet), w tym wielokrotne rozpowszechnianie utworu (w całości i we fragmentach) poprzez jego emisję telewizyjną w programach krajowych i zagranicznych stacji telewizyjnych, także satelitarnych;
  - 7) publiczne rozpowszechnianie utworu (także w sieci Internet), w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - 8) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie utworu, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - 9) tłumaczenia, przystosowywania zmiany układu lub jakiegokolwiek inne zmiany w utworze, modyfikowanie utworu, tworzenie w oparciu o utwór innych utworów;
  - 10) nadawanie utworu za pomocą wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity;
  - 11) wprowadzanie utworu do pamięci komputera;
  - 12) prawo do określenia nazw przedmiotu umowy, pod którymi będzie on wykorzystywany lub rozpowszechniany;



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 13) zezwolenie na tworzenie opracowań i przeróbek przedmiotu umowy oraz rozporządzanie i korzystanie z takich opracowań na wszystkich polach eksploatacji określonych w niniejszej umowie.
2. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wyrażania zgody na korzystanie i rozporządzanie prawem zależnym.
3. Ustalone niniejszą umową wynagrodzenie obejmuje przejście na Zamawiającego autorskich praw majątkowych wraz z korzystaniem przez Zamawiającego z otrzymanych danych na ww. polach eksploatacji. Wykonawcy nie przysługuje z tego tytułu prawo domagania się dodatkowego wynagrodzenia
4. Wykonawca oświadcza, że:
  - 1) do opracowania, które powstało w wyniku wykonania niniejszej umowy, w zakresie w jakim stanowi utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631, z późn. zm.), mu nieograniczone prawa autorskie,
  - 2) opracowanie nie zawiera niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie jest obciążone prawami osób trzecich.
5. Jednocześnie Wykonawca wyraża zgodę na wykorzystanie danych (lub ich części) w innych pracach wykonanych przez Zamawiającego bądź na jego zlecenie.

## **KARY UMOWNE**

### § 6

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy lub jego części w wysokości:
  - 1) 0,1 % wynagrodzenia umownego brutto w okresie pierwszych 10 dni kalendarzowych zwłoki, liczone za każdy dzień zwłoki,
  - 2) 0,3 % wynagrodzenia umownego brutto w okresie kolejnych 10 dni kalendarzowych zwłoki, liczone za każdy dzień zwłoki,
  - 3) 0,5 % wynagrodzenia umownego brutto za każdy następny dzień zwłoki powyżej 20 dni.
2. W przypadku zwłoki w wykonaniu części przedmiotu umowy, o którym mowa w § 2 ust. 2 kara umowna będzie naliczana od kwoty częściowego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 pkt 1.
3. Roszczenie o zapłatę kar umownych z tytułu zwłoki, ustalonych za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, staje się wymagalne:
  - za pierwszy rozpoczęty dzień zwłoki - w tym dniu,
  - za każdy następny rozpoczęty dzień zwłoki - odpowiednio w każdym z tych dni.
4. Za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę - strona, po której zaistniały przyczyny odstąpienia od umowy, zapłaci drugiej stronie karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego brutto, z zastrzeżeniem art. 145 ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.).
5. W przypadku, gdy wyrządzona szkoda przekracza wysokość kar umownych lub powstała w wyniku zdarzeń, za które nie przewidziano kar umownych, stronom



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

przysługują roszczenia odszkodowawcze na zasadach ogólnych określonych w Kodeksie cywilnym - odpowiednio prawo do: odszkodowania uzupełniającego lub odszkodowania pokrywającego całość szkody.

6. Zamawiający jest uprawniony do potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy za wykonanie umowy.

## **ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY**

### **§ 7**

1. Wykonawca wniósł w dniu zawarcia umowy, zabezpieczenie należytego wykonania przedmiotu umowy w wysokości 3 % wynagrodzenia całkowitego umowy, tj. ....zł (słownie..... zł) w formie ..... zgodnie z art. 148 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759, z późn. zm.).
2. Zamawiający zalicza całość zabezpieczenia na swoje dobro w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy nawet jeżeli potrącone kary umowne nie wyczerpują kwoty zabezpieczenia.
3. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na wykonane poszczególnych przedmiotów umowy.
4. Zamawiający zwróci zabezpieczenie w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania zamówienia za należyte wykonanie.

## **ODSTĄPIENIE OD UMOWY**

### **§ 8**

Zamawiający może odstąpić od umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, zgodnie z art. 145 ustawy Prawo zamówień publicznych, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

## **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

### **§ 9**

1. Strony umowy dołożą wszelkich starań w celu rozstrzygnięcia ewentualnych sporów drogą polubowną.
2. W przypadku braku rozwiązań polubownych spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy będzie rozstrzygał właściwy rzeczowo Sąd Powszechny w Szczecinie.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową w zakresie realizacji zamówienia, uzgodnień i odbiorów objętych niniejszą umową obowiązują przepisy prawa polskiego, a w szczególności ustawy Prawo zamówień



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- publicznych i ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93 z póź. zm.) oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia w tekście niniejszej umowy mogą być dokonywane jedynie za zgodą obu stron w formie pisemnej, pod rygorem nieważności. Zmiany nie mogą wykraczać poza postanowienia art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych.
  5. Ewentualne spory powstałe na tle realizacji przedmiotu umowy podlegać będą rozstrzygnięciu przez właściwy rzeczowo Sąd Powszechny w Szczecinie.
  6. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Wykonawca, a dwa Zamawiający.
  7. Umowa obowiązuje od dnia jej podpisania.
  8. Integralną część niniejszej umowy stanowi opis przedmiotu zamówienia stanowiący Rozdział XIV do SIWZ

.....

**ZAMAWIAJĄCY**

.....

**WYKONAWCA**



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 10 do SIWZ

### Zasady promocji i stosowania znaków graficznych wraz z logotypami

1. Wszelkie dokumenty dotyczące sporządzania projektu planów ochrony dla obszarów Natura 2000, do których należą w szczególności: dokumentacja przyrodnicza, projektów planów ochrony, korespondencja (papierowa i elektroniczna), umowy z podwykonawcami, prezentacje multimedialne na spotkania dyskusyjne itd., należy oznaczać zgodnie z dokumentem „Zasady promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013” trzema znakami graficznym wraz z logotypami:
  - Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (POIiŚ);
  - Urzędu Morskiego w Szczecinie;
  - Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego,

w sposób określony poniżej:



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

2. W przypadku dokumentów, oznaczeniu, o którym mowa w pkt 1, podlega tylko pierwsza strona.
3. W projektach planów ochrony (stopka strony tytułowej), na mapach oraz płytach CD/DVD należy dodatkowo zamieścić zapis:

„Opracowano w ramach projektu nr POIS.05.03.00-00-280/10 pn. „*Projekty planów ochrony 5 ostoji Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich w województwie zachodniopomorskim*” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach działania 5.3, V osi priorytetowej Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko”
4. W przypadku prezentacji multimedialnych (np.: PowerPoint), oznaczenie określone w pkt. 1 powinno znaleźć się co najmniej na pierwszym i ostatnim slajdzie/oknie. Powyższa zasada dotyczy także wydruków prezentacji PowerPoint przygotowywanych na spotkania dyskusyjne dla uczestników.
5. Dokumenty finansowe - faktury, rachunki i inne dokumenty finansowo-księgowo nie podlegają oznaczeniu.
6. Wszelkie wymogi odnoszące się do oznaczania dokumentów dotyczą sytuacji, w których oznaczenie jest wykonalne technicznie. W przypadku dokumentów mających charakter gotowych formularzy, wzorów, w których treść Wykonawca nie ma możliwości ingerencji (np. druki samokopiujące, druki faktur/rachunków, itp.) lub gdy dokumenty wystawiają zewnętrzne podmioty, oznaczanie nie jest wymagane.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

## Załącznik nr 11 do SIWZ

### Zestawienie przykładowych danych przyrodniczych dostępnych dla obszarów Natura 2000 (w kolejności niealfabetycznej)

Dane przyrodnicze dla obszar specjalnej ochrony ptaków „Zatoka Pomorska” (PLB990003) i specjalnego obszar ochrony siedlisk „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” (PLH990002):

- 1) „Plan zarządzania ostoją ptasią Natura 2000 PLB990003 Zatoka Pomorska” wykonany w ramach Umowy Bliźniaczej PL/IB/2001/EN/02 „Wdrażanie europejskiej sieci Natura 2000” i Projektu PL0105-02 z 20 grudnia 2001 r., przez Fundację IUCN Polska.
- 2) Ziarnik K., Piątkowska D. (red.): „Europejska Sieć Ekologiczna Natura 2000 w województwie zachodniopomorskim”, Biuro Konserwacji Przyrody w Szczecinie, Szczecin, 2008.
- 3) „Monitoring ptaków lęgowych. Poradnik metodyczny dotyczący gatunków chronionych Dyrektywą Ptasią”, Biblioteka Monitoringu Środowiska, GIOŚ, Warszawa, 2009.
- 4) Chmielewski S. i Stelmach R. (red.): „Ostoje ptaków w Polsce - wyniki inwentaryzacji część I”, Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej, Bogucki Wydawnictwo Naukowe, Poznań, 2009.
- 5) Opracowania Komisji Helsińskiej, Baltic Sea Environment Proceedings Nr:
  - 116A, Biodiversity in the Baltic Sea - An integrated thematic assessment on biodiversity and nature conservation in the Baltic Sea. Executive Summary, 2009.
  - 116B, Biodiversity in the Baltic Sea - An integrated thematic assessment on biodiversity and nature conservation in the Baltic Sea, 2009.
  - 113, HELCOM List of threatened and/or declining species and biotopes/habitats in the Baltic Sea area, 2007.
  - 109, HELCOM Red list of threatened and declining species of lampreys and fishes of the Baltic Sea, 2007.
  - 105, Planning and management of Baltic Sea Protected Areas: guidelines and to ols, 2006.
  - 103A, Assessment of Coastal Fish in the Baltic Sea, 2006.
  - 87, The Baltic Marine Environment, 1999-2002, 2003.
  - 75, Red List of marine and coastal biotopes and biotopes complexes of the Baltic Sea, Belt Sea and Kattegat, 1998.
  - 63, Coastal and marine protected areas in the Baltic Sea region, 1996.
- 6) Publikacje zawarte w - Jakuczun B.: „Bibliografii Wolińskiego Parku Narodowego”, Szczecin - Międzyzdroje, Woliński Park Narodowy, 2006.
- 7) Opracowania dotyczące Wolińskiego Parku Narodowego, w szczególności:
  - Dylawski M.: „Ptaki Wolińskiego Parku Narodowego”, Międzyzdroje, Woliński Park Narodowy, 2003.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- Kostrzewski A.: „Środowisko przyrodnicze Wolińskiego Parku Narodowego. Stan aktualny. Plan ochrony”, „KLIFY tom IV, Międzyzdroje, Woliński Park Narodowy, 2000.
- Olaczek R., Piotrowska H.: „Rola Wolińskiego Parku Narodowego w ochronie przyrody zachodniego wybrzeża Polski”, Ochrona Przyrody, rocznik 43, Warszawa - Kraków, PWN, 1980.
- 8) Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gmin: Świnoujście, Międzyzdroje, Kamień Pomorski, Dziwnów, Rewal.
- 9) Standardowe Formularze Danych dla obszarów Natura 2000.
- 10) BirdLife International/European Bird Census Council: „European bird populations: estimates and trends. BirdLife International”, BirdLife Conservation Series, No. 10, Cambridge, 2000.
- 11) BirdLife International/European Bird Census Council: „European bird populations: estimates and trends. BirdLife International”, BirdLife Conservation Series, No. 12, Cambridge, 2004.
- 12) Czeraszewicz R.: „Ostoje ptaków na Pomorzu Zachodnim – zagrożenia i ochrona” 2001.
- 13) Głowaciński Z. (red.): „Polska czerwona księga zwierząt. Kręgowce” PWRiL, Warszawa, 2001.
- 14) Gromadzki M., Błaszowska B., Chylarecki P., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M., Wójcik B.: „Sieć ostoi ptaków w Polsce. Wdrażanie Dyrektywy Unii Europejskiej o Ochronie Dzikich Ptaków”, OTOP, Gdańsk. 2002.
- 15) Gromadzki M., Dyrz A., Głowaciński Z., Wieloch M.: „Ostoje ptaków w Polsce”, OTOP, Bibl. Monitor. Środ., Gdańsk, 1994.
- 16) Gromadzki M., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M.: „Wielkość populacji i trendy liczebności wybranych gatunków ptaków lęgowych w Polsce w latach 1991-2002”. ZO PAN, Gdańsk. Msc., 2002.
- 17) Osieck E.: „Guidance notes for the selection of Important Bird Areas in European Union Member States and EU accession countries”, Draft. IBA Workshop Brussels, 30 March 2 April 2000, Maszynopis, 2000.
- 18) Sidło P. O., Błaszowska B., Chylarecki P. (red.): „Ostoje ptaków o znaczeniu europejskim w Polsce”, OTOP, Warszawa, 2004.
- 19) Kalisińska E., Kalisiński M.: „Waloryzacja faunistyczna gminy Trzebiatów”, Biuro Konserwacji Przyrody w Szczecinie, Szczecin, maszynopis, 1997.
- 20) Gromadzki M., Sidło P. O.: „Ostoje ptaków na polskim wybrzeżu”, OTOP, Gdańsk, 2000.
- 21) Ćwikliński E.: „Godny ochrony fragment roślinności wydmowej na Wybrzeżu Szczecińskim”, Ziem. Gryf. 2, 1970/71.
- 22) Ćwikliński E.: „Ochrona przyrody na wybrzeżu szczecińskim”, Przynr. Pol., 10 (9), 1966.
- 23) Ćwikliński E.: „Rozmieszczenie mikołajka nadmorskiego *Eryngium maritimum* na wybrzeżu szczecińskim”, Chrońmy Przynr. Ojcz., 28 (4), 1972.
- 24) Ćwikliński E.: „Problem ochrony mikołajka nadmorskiego *Eryngium maritimum* na polskim wybrzeżu”, Chrońmy Przynr. Ojcz., 35 (6), 1979.
- 25) Piotrowska H.: „Nadmorskie zespoły solniskowe w Polsce i problemy ich ochrony”, Ochr. Przynr., 39, 1974.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 26) Piotrowska H., Chojnacki W.: „Materiały do rozmieszczenia roślin naczyniowych na polskim wybrzeżu Bałtyku”, Cz. 1, Bad. Fizjogr. Pol. Zach., 25, 1974.
- 27) Wojterski T.: „Bory sosnowe na wydmach nadmorskich na polskim wybrzeżu”, PTPN, Prace Kom. Biol., 28 (2), 1964.
- 28) Zyska P., Zyska E.: „Inwentaryzacja faunistyczna gminy Rewal”, Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, maszynopis, 1996.
- 29) Gołębiecki K., Jakuczun B., Winter M., Zyska P.: „Waloryzacja przyrodnicza miasta Świnoujście”, PUE Ekoserwis, maszynopis, 1998.
- 30) Wiraszka P. i in.: „Waloryzacja przyrodnicza gminy Świnoujście. Operat generalny”, Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, maszynopis, 1998.
- 31) Wołęjko L., Dylawski M.: „Waloryzacja przyrodnicza gminy Międzyzdroje”, Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, maszynopis, 1997.
- 32) Kruk-Dowgiało L., Osowiecki A.: „Przyrodnicze uwarunkowania planowania przestrzennego w polskich obszarach morskich z uwzględnieniem sieci Natura 2000 (Ecosystem approach to marine spatial planning - Polish marine areas and the Natura 2000 network)”, 2009).
- 33) Opióła R.: „Opracowanie dokumentacji do utworzenia systemu morskich obszarów chronionych o kluczowym znaczeniu dla zachowania różnorodności biologicznej w najcenniejszych obszarach Bałtyku i jego pobraża”. Rejon badań: polska strefa Bałtyku (polska strefa ekonomiczna, wody terytorialne i wewnętrzne oraz plaże), Zleceniodawca: Narodowa Fundacja Ochrony Środowiska, Ministerstwo Środowiska, finansowane z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, 2007.
- 34) Dubrawski R., Kruk-Dowgiało L.: „Kryteria waloryzacji i klasyfikacji morskich obszarów chronionych BSPA. Morskie obszary chronione w polskiej strefie brzegowej – zakres, forma i sposoby ochrony”, CBM PAN, Gdynia, 1998.
- 35) HEIcom „Red list of marine and coastal biotopes and biotope complexes of the Baltic Sea”, Baltic Sea Env. Proc. 75, 1999.
- 36) Kruk-Dowgiało L., Opióła R.: „Makrofitobentos. Charakterystyka biologiczna” [w]: „Warunki środowiskowe polskiej strefy południowego Bałtyku w 2000 roku”, Materiały Oddziału Morskiego IMGW, Gdynia, 2001.
- 37) Kruk-Dowgiało L., Osowiecki A.: „Opracowanie propozycji stanowisk interkalibracyjnych dla polskich wód przybrzeżnych Bałtyku wraz z uzasadnieniem wyboru oraz charakterystyką według dostarczonego kwestionariusza”, IM w Gdańsku, 2003.
- 38) Niemkiewicz E.: „Fitoplankton”, [w]: „Warunki środowiskowe polskiej strefy południowego Bałtyku w 2000 roku”, Materiały Oddziału Morskiego IMGW, Gdynia, 2001.
- 39) Niemkiewicz E., Ameryk A.: „Fitoplankton” [w]: „Warunki środowiskowe polskiej strefy południowego Bałtyku w 1999 roku”, Materiały Oddziału Morskiego IMGW, Gdynia, 2000.
- 40) Warzocha J.: „Skaliste i kamieniste dno morskie (rafy)” [w]: Herbich J. (red.): „Siedliska morskie i przybrzeżne, nadmorskie i śródlądowe solniska i wydmy. Poradniki ochrony siedlisk i gatunków NATURA 2000 - podręcznik metodyczny. Ministerstwo Środowiska warszawa., 1, 2004.





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 41) Skóra K. E.: „Foka szara *Halichoerus grypus* w Polsce”, Chrońmy Przyrodę Ojczystą. Zeszyt 1, 1995.
- 42) Skóra K. E.: „Chronione gatunki ryb polskiej strefy Morza Bałtyckiego”, Zoologica Poloniae, 41/S, 1996.
- 43) Kuklik I., Skóra K. E.: „Ssaki morskie”, Encyklopedia Geograficzna, Tom VII Oceany i morza, OPRESS, Kraków, 1997.
- 44) Kuklik I.: „Mammofauna (ssaki morskie)” [w] „Morskie Obszary Chronione w Polsce. (praca zbiorowa pod red. Brodeckiego Z. i Żmudzińskiego L.), Centrum Biologii Morza PAN UG Gdynia, 1997.
- 45) Skóra K. E.: „Ichtiofauna (ryby)” [w]: „Morskie Obszary Chronione w Polsce”, (praca zbiorowa pod red. Brodeckiego Z. i Żmudzińskiego L.), Centrum Biologii Morza PAN UG Gdynia, 1997.
- 46) Skóra K. E.: „Zmiany w składzie gatunkowym ryb w polskiej strefie Bałtyku” [w]: „Bioróżnorodność, zasoby i potrzeby ochrony fauny Polski”, Polskie Towarzystwo Zoologiczne, Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Słupsku, 1999.
- 47) Kuklik I.: „Morświny (*Phocoena phocoena*) w polskiej strefie Morza Bałtyckiego”, [w]: „Bioróżnorodność, zasoby i potrzeby ochrony fauny Polski”, Polskie Towarzystwo Zoologiczne, Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Słupsku, 1999.
- 48) Kuklik I., Skóra K. E.: „Morświn (*Phocoena phocoena*)” [w]: Głowaciński Z. (red.) „Polska czerwona księga zwierząt”, 2001.
- 49) Kuklik I., Skóra K. E.: „Foka szara (*Halichoerus grypus*)” [w]: Głowaciński Z. (red.) „Polska czerwona księga zwierząt”, 2001.
- 50) Kuklik I., Skóra K. E.: „Foka obrączkowana (*Phoca hispida*)” [w]: Adamski P., Bartel R., Bereszyński A., Kepel A., Witkowski Z. (red.): „Gatunki Zwierząt (z wyjątkiem ptaków). Poradniki ochrony siedlisk i gatunków Natura 2000 - podręcznik metodyczny. Ministerstwo Środowiska, Warszawa. T.6, 2004.
- 51) Kuklik I., Skóra K. E.: „Foka pospolita (*Phoca vitulina*)” [w]: Adamski P., Bartel R., Bereszyński A., Kepel A., Witkowski Z. (red.): „Gatunki Zwierząt (z wyjątkiem ptaków). Poradniki ochrony siedlisk i gatunków Natura 2000 - podręcznik metodyczny. Ministerstwo Środowiska, Warszawa, T.6, 2004.
- 52) Kuklik I., Skóra K. E.: „Foka szara (*Halichoerus grypus*)” [w]: Adamski P., Bartel R., Bereszyński A., Kepel A., Witkowski Z. (red.): „Gatunki Zwierząt (z wyjątkiem ptaków). Poradniki ochrony siedlisk i gatunków Natura 2000 - podręcznik metodyczny. Ministerstwo Środowiska, Warszawa. T.6, 2004.
- 53) Kuklik I., Skóra K. E.: „Morświn (*Phocoena phocoena*)” [w]: Adamski P., Bartel R., Bereszyński A., Kepel A., Witkowski Z. (red.): „Gatunki Zwierząt (z wyjątkiem ptaków). Poradniki ochrony siedlisk i gatunków Natura 2000 - podręcznik metodyczny. Ministerstwo Środowiska, Warszawa. T.6, 2004.
- 54) Kuklik I.: „Ssaki morskie - ważny element czynnej ochrony gatunkowej na polskim brzegu Bałtyku” [w] „Brzeg morski - zrównoważony. Zintegrowane Zarządzanie Obszarami Przybrzeżnymi w Polsce - stan obecny i perspektywy” część 2. Uniwersytet Szczeciński, Instytut Nauk o Morzu, Monografia, 2006.
- 55) Gromadzki M.: Opinia dotycząca przelotów w Polsce dzikich ptaków pochodzących z Zachodniej Syberii, Uralu oraz europejskiej środkowej części Federacji Rosyjskiej”, Zakład Ornitologii PAN.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 56) „Plan Zagospodarowania Przestrzennego dla Niemieckiej Wyłącznej Strefy Ekonomicznej na Morzu Bałtyckim i Morzu Północnym”, Sprawozdanie dotyczące środowiska do planu zagospodarowania przestrzennego niemieckiej WSE na Morzu Bałtyckim.
- 57) „Ocena oddziaływania na siedliska roślin i zwierząt zgodnie z art. 6 (3) dyrektywy siedliskowej, dotycząca projektu Rurociąg Nord Stream - Badanie obszarów Natura 2000 w polskim obszarze kompetencji”, 2009.
- 58) „Sprawozdanie dotyczące środowiska do planu zagospodarowania przestrzennego niemieckiej wyłącznej strefy ekonomicznej (WSE) na Morzu Bałtyckim”, Stan na dzień: 28.04.2009.
- 59) ABT, K.: „Czy u morświnów występują „lata inwazji”? - osobniki znalezione na plaży jako wskaźnik zmian populacji”, Ptaki morskie, 2006:
- 60) Poradniki ochrony siedlisk i gatunków. Europejska sieć ekologiczna NATURA 2000. Ministerstwo Środowiska.
- 61) Kajzer Z., Jasiński M.: „Liczenie ptaków wodno - błotnych na wybrzeżu Bałtyku między Świnoujściem, a Helem w październiku 2003 roku”. Not. Orn., 2005.
- 62) Ławicki Ł., Czeraszewicz R., Guentzel S., Jasiński M., Kajzer Z., Kaliciuk J., Oleksiak A.: „Zimowanie ptaków wodnych na Pomorzu Zachodnim w latach 2002-2008”, Not. Orn., 2008.
- 63) Ławicki Ł. i in.: „Ptaki wybrzeża Bałtyku w rejonie ujścia Świny w latach 1998–2007”, Ptaki Pomorza 1: 27-52, 2010.
- 64) Staszewski A., Czeraszewicz R., Jackowski A., Oleksiak A.: „Przegląd ważniejszych obserwacji ornitologicznych na Pomorzu Zachodnim. [w:] Czeraszewicz R., Oleksiak A. (red.). Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Wyniki liczeń w sezonie 2002/2003, ekologia i ochrona, ZTO-PZŁ, Szczecin, 2003.
- 65) Tomiałojć L.: „Ptaki Polski: rozmieszczenie i liczebność”, PWN, Warszawa, 1990.
- 66) Waloryzacje przyrodnicze gmin Świnoujście, Międzyzdroje, Dziwnów, Rewal, Trzebiatów, Kołobrzeg. Operaty generalne i szczegółowe (w zakresie flory i szaty roślinnej, fauny oraz przyrody nieożywionej), Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, maszynopis, 1997-2008.
- 67) Programy ochrony przyrody oraz Plany urządzania lasu właściwych terytorialnie Nadleśnictw.
- 68) Programy ochrony przyrody oraz Plany urządzania obszarów leśnych będących w zarządzie Dyrektora Urzędu Morskiego, 2003-2013.
- 69) Dane przyrodnicze uzyskane z realizacji projektu „Sztuczne rafy jako medium rewitalizacji morza” wykonywanego jest na zlecenie Ministerstwa Ochrony Środowiska Zasobów Naturalnych i Leśnictwa oraz jako temat zamawiany w Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska.
- 70) Dane uzyskane z Ogólnopolskiego Towarzystwo Ochrony Ptaków (OTOP), które prowadzi aktywne działania, których celem jest ochrona dziko żyjących ptaków i siedlisk m.in. z obszaru Zalewu Szczecińskiego, Zalewu Kamieńskiego i Zatoki Pomorskiej, a w efekcie ochrona różnorodności biologicznej i poznawanie stanu oraz zagrożeń awifauny.
- 71) Dane uzyskane ze Stacji Morskiej Instytutu Oceanografii Uniwersytetu Gdańskiego na Helu, która prowadzi na całym odcinku polskiego wybrzeża



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

morskiego międzynarodowy „Program ochrony morświna” oraz „Program ochrony foki szarej”. Podejmowane działania mają na celu monitorowanie występowania nielicznych populacji tych gatunków ssaków.

- 72) Dane uzyskane z Programu „Monitoring pospolitych ptaków lęgowych” oraz „Programu ochrony wodniczki i jej siedlisk” prowadzonych przez Ogólnopolskie Towarzystwo Ochrony Ptaków (OTOP), mają na celu odtworzenie siedlisk występowania i populacji chronionych, cennych i zagrożonych gatunków ptaków (głównie wodnych i błotno-wodnych - m.in. wodniczki).
- 73) Dane uzyskane z Instytutu Nauk o Morzu Wydziału Nauk Przyrodniczych Uniwersytetu Szczecińskiego w zakresie badań geologicznych i geomorfologicznych dna i brzegów Zalewu Szczecińskiego i Zatoki Pomorskiej.
- 74) Dokumentacja dla potrzeb wykonania terminalu LNG w Świnoujściu dotycząca oceny oddziaływania na środowisko uwzględniająca szczegółowy opis walorów przyrodniczych Zatoki Pomorskiej.
- 75) Dokumentacja dla potrzeb modernizacji falochrony wschodniego w Świnoujściu dotycząca oceny oddziaływania na środowisko uwzględniająca szczegółowy opis walorów przyrodniczych Zatoki Pomorskiej.
- 76) Dane uzyskane z projektu TFPL2004/016-829.03.03 „Opracowanie planów renaturyzacji siedlisk przyrodniczych i siedlisk gatunków na obszarach Natura 2000 oraz planów zarządzania dla wybranych gatunków objętych Dyrektywą Ptasią i Dyrektywą Siedliskową”, dotyczące planu zarządzania dla populacji morświna w Bałtyku.
- 77) W ramach realizowanego w latach 2008-2009 projektu pn. „Przyrodnicze uwarunkowania planowania przestrzennego w polskich obszarach morskich z uwzględnieniem sieci Natura 2000” skupiającego polskie instytuty badawcze (Instytut Oceanologii PAN, Instytut Oceanografii UG, Instytut Morski w Gdańsku, Morski Instytut Rybacki oraz Państwowy Instytut Geologiczny), Norweski Instytut Badań Wody (NIVA) oraz SME (PBiD Geomor) wykonano „Atlas siedlisk dna polskich obszarów morskich”, w którym również przedstawiono uwarunkowania przyrodnicze (mapy siedlisk i ich waloryzację przyrodniczą) dla obszaru Zatoki Pomorskiej w granicach morza terytorialnego.
- 78) W ramach projektu realizowanego w latach 2006-2007 pn.: Opracowanie dokumentacji do utworzenia systemu morskich obszarów chronionych o kluczowym znaczeniu dla zachowania różnorodności biologicznej w najcenniejszych obszarach Bałtyku i jego pobrzeża” realizowanego przez Instytut Morski w Gdańsku, na zlecenie Narodowej Fundacji Ochrony Środowiska, Ministerstwa Środowiska, finansowanego z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, przeprowadzono inwentaryzację kluczowych siedlisk żywych zasobów oraz waloryzację przyrodniczą wyróżniających się pod względem przyrodniczym obszarów morskich, określono korzyści wynikające z utworzenia morskich obszarów chronionych, polegających m.in. na ochronie różnorodności biologicznej i zrównoważonego wykorzystania jej komponentów, podniesienia dobrobytu społeczeństwa oraz jakości życia, a także określono potencjalne zagrożenia dla proponowanych obszarów morskich oraz wskazano zalecenia do ich eliminacji.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 79) Dane z wyników i doświadczeń pilotażowego monitoringu wybranych siedlisk i gatunków, zrealizowanego w Polsce w latach 2006-2008 przez Generalną Inspekcję Ochrony Środowiska we współpracy z Instytutem Ochrony Przyrody PAN.
- 80) Dane zawarte w poradnikach utrzymania, ochrony siedlisk i gatunków wykonanych na zlecenie Ministerstwa Środowiska.
- 81) „Opracowanie planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000”, Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska, Wytyczne wydane na podstawie art. 32 ust 1 w świetle art. 32 ust 2 pkt 1 ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, projekt, wersja z 30 listopada 2009.
- 82) „Wytyczne w sprawie ustanowienia sieci Natura 2000 w środowisku morskim, 2007 (do pobrania w formie pliku ze strony KE). Opracowanie dokumentacji do utworzenia systemu morskich obszarów chronionych o kluczowym znaczeniu dla zachowania różnorodności biologicznej w najcenniejszych obszarach Bałtyku i jego pobrzeżach”, NFOŚ, 2007.
- 83) Andell P., J. Durinck i H. Skov, 1994. Baltic marine areas of outstanding importance for wintering seabirds. *WWF Baltic Bulletin* 5/94: 2-8.
- 84) Andrulowicz, E., 1996. Proposals for the Baltic Monitoring Programme (HELCOM BMP) and Coastal Monitoring Programme (HELCOM CMP) for the Polish marine areas of the Baltic Sea. *Oceanological Studies*, 25 (1-2): 159-177.
- 85) Atkins, S. M., A. M. Jones & P. R. Garwood, 1987. The ecology and reproductive cycle of a population of *Marenzelleria viridis* (Annelida: Polychaeta: Spionidae) in the Tay Estuary. *Proc. Royal Soc. Edinburgh*, 92 B: 311-322.
- 86) Avdanin V.O., Viksne Ja.A., Zubakin V.A., Kishchinskij A.A., Litvinenko N.M., Lobkov E.G., Nechaev V.A., Firsova L.V., Flint V.E., Judin K.A. 1988. *Pticy SSSR. Chaikovyje. Moskva.* 416 s.
- 87) Badania i ocena jakości polsko – niemieckich wód granicznych w 2003 roku. *Polsko – Niemiecka Komisja do Spraw Wód Granicznych. Grupa Robocza W – 2 „Ochrona Wód”.* Zielona Góra, 2004. 98 pp.
- 88) BfN, 2003. HABITAT MARE NATURA 2000. <http://www.habitatmarenatura2000.de/>.
- 89) Bład A., Kajzer Z., Jędro G. 2000. Zimowe obserwacje rybitwy czubatej *Sterna sandvicensis* w Polsce. *Not. Orn.*, 41, 4: 327-328.
- 90) Brodecki Z. 1998. BSPA w świetle prawa międzynarodowego. W: *Morskie obszary chronione w polskiej strefie brzegowej - zakres, forma i sposoby ochrony.* Sympozjum, Gdynia.
- 91) Brodecki Z., Żmudziński L. 1997. *Morskie obszary chronione w Polsce.* Sympozjum, Gdynia. CBM PAN, UG, 138 pp.
- 92) Cięglewicz W., Zalachowski W., Szypuła J., Krzykowski S., Krzykowska I. 1972. *Odżywianie się ryb przemysłowych Bałtyku Południowego. Ekosystemy morskie, Prace MIR Gdynia.*
- 93) Ciszewska I., Żmudziński L. 1991. Biocenotic changes in deep water areas of the southern part of the Baltic proper in 1979-1988. *Acta Ichthyol. Piscat.*, 21 (Suppl.): 17-27.
- 94) Chojnacki J.C. 1993. Sztuczne rafy. Alternatywa w rekultywacji i ochronie wód Zatoki Pomorskiej. *Aura* 6: 11-13.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 95) Chojnacki J.C., Ceronik E.J. 1996. Artificial reefs in the Pomeranian Bay (Southern Baltic) as biofiltration sites. In: Andrušaitis A. (ed.). Proc. 13th Baltic Marine Biologists Symposium, Inst. Aquatic Ecol., Univ. Latvia: 169-172.
- 96) Chojnacki J.C., Ceronik E., Perkowski T. 1993. Artificial reefs – an environmental experiment, WWF Baltic Bull.: 1: 19-20.
- 97) Chojnacki, J.C. i E. J. Ceronik. 1993. Biologiczne aspekty eksperymentu nad rekultywacją zdegradowanych wód przybrzeżnych Zatoki Pomorskiej przez wprowadzanie sztucznych raf. Stud. Mater. Mor. Inst. Ryb., Świnoujście, ser. S: 81-89.
- 98) Chojnacki, J. C. & E. Ceronik, 1997. Artificial reefs in the Pomeranian Bay (Southern Baltic) as biofiltration sites. W: A. Andrušaitis (red.). Proceedings of the 13th Baltic Marine Biologists Symposium. Institute of Aquatic Ecology, University of Latvia: 169-172.
- 99) Czykieta, H. 1993. Przybrzeżne rybołówstwo łodziowe na wodach Zatoki Pomorskiej w 1993 r. [w:] "Ocena biologiczno-ekologiczna ryb Zalewu Szczecińskiego i Zatoki Pomorskiej. Oprac. Tem. Świ-23 (Maszynopis MIR Świnoujście).
- 100) Dadlez R., Kenig K., Kramarska R., Krzymińska J., Makowska A., Masłowska M., Michałowska M., Mojski J.E., Pikies R., Pokorski J., Przeździecki P., Ryka W., Szczepańska T., Tomczak A., Uścińowicz S., Wagner R., Zachowicz J., Atlas Geologiczny Południowego Bałtyku, Państwowy Instytut Geologiczny, Warszawa.
- 101) Długosz, R., R. Grzebielec i J. Miłoś 1995. Atlas połowów bałtyckich. Wyd. Mor. Inst. Ryb., Gdynia.
- 102) Dombrowski A., Kot H., Zyska P. 1993. Zimowanie ptaków wodnych w Polsce w latach 1988-1990. *Not. Orn.*, 34: 5-21.
- 103) Drzycimski, I., 1989. Biocenoza estuarium Odry w latach 1984-1988, [w:] Ochrona wód Bałtyku (estuarium Odry - Zatoki Pomorskiej). Seminarium polsko - szwedzkie, XXXV lat AR, Szczecin, 27-28.09.1989: 15-20.
- 104) Draganik, B. 1995. Ryby strefy przybrzeżnej - awangarda w ochronie zdrowotności ekosystemu. Europejski ład ekologiczny a problemy ochrony środowiska krajów nadbałtyckich. Zbiór prac pod red: J.C. Chojnackiego i E.J. Pałygi. NFOŚ i GW Warszawa: 94-103.
- 105) Draganik B., 1997. Ryby karpiołate w strefie przybrzeżnej i zalewach Morza Bałtyckiego. III sesja sympozjum Systematyka i filogeneza świata zwierzęcego – Systematyka ryb karpiołatych *Cyprinidae*. Olsztyn-Kortowo, 8 kwietnia 1997, AR-T w Olsztynie: 58-65.
- 106) Dubrawski R., Kruk-Dowgiałło L. 1998. Kryteria waloryzacji i klasyfikacji morskich obszarów chronionych (BSPA). W: Morskie obszary chronione w polskiej strefie brzegowej - zakres, forma i sposoby ochrony. Sympozjum, Gdynia.
- 107) Dyrz a. 2001. *Larus minutus* Pallas, 1776. Mewa mała. W: Głowaciński z. (red.). Polska czerwona księga zwierząt. Kręgowce. Warszawa, s. 214-216.
- 108) Fesołowicz W. i J. Wiktor, 1959. Płastugi w polskich połowach przybrzeżnych w Zatoce Pomorskiej. Prace MIR Gdynia 10A: 383-402.
- 109) Garbacik-Wesołowska A., E. Boberski, A. Wysokiński, 1998. Bioróżnorodność i czasowo - przestrzenne zróżnicowanie zespołów ichtiofauny w estuarium Odry,



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

Karta informacyjna tematu Świ - 26, Morski Instytut Rybacki, Świnoujście, maszynopis.

- 110) Girjatowicz, J. P., 1990. Atlas złodzenia wód polskiego wybrzeża Bałtyku. AR w Szczecinie, Urząd Morski w Szczecinie, Okręg. Przeds. Geodez.-Kartogr. w Szczecinie. Szczecin. 33 str.
- 111) Głowaciński Z. (red.) 2002. Czerwona lista zwierząt ginących i zagrożonych w Polsce. PWN, Warszawa.
- 112) Głowaciński Z. (red.). Polska czerwona księga zwierząt. Kręgowce. Warszawa, s. 108-109.
- 113) Górski W. 1981. Liczebność, struktura płciowa i wiekowa populacji edredona (*Somateria mollissima*) i szlachara (*Mergus serrator*) w środkowej części polskiego wybrzeża Bałtyku w cyklu rocznym. *Not. Orn.*, 22: 3-15.
- 114) Gromadzki M., Błaszowska B., Chylarecki P., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M., Wójcik B. 2002. Sieć ostoi ptaków w Polsce. Wdrażanie Dyrektywy Unii Europejskiej o ochronie dzikich ptaków. OTOP, Gdańsk.
- 115) Gromadzki M., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M. 2002. Wielkość populacji i trendy liczebności wybranych gatunków ptaków lęgowych w Polsce w latach 1991-2002. ZO PAN Gdańsk (mat. niepubl.).
- 116) Gromadzki M., Sidło P. O. 2000. Ostoje ptaków na polskim wybrzeżu Bałtyku. OTOP. Gdańsk, 131 s.
- 117) Hägerhäll B., Miljö A.B., Skov H.. 1998. Proposal for offshore Baltic Sea protected Areas (BSPAs) Expert-Report to HELCOM EC-NATURE. Ornis Consult A/S.
- 118) HELCOM. 1998. Red list of marine and coastal biotopes and Biotope complexes of the baltic sea, Belt sea and kattegat. Baltic sea environment proceedings, No. 75.
- 119) Kaczewiak, C. 1995 . Śledź wiosenny Zatoki Pomorskiej w rybołówstwie łodziowym w 1994 r. Rap. Mor. Inst. Ryb., Gdynia 1993-1994: 241-248.
- 120) Kaptur G. 1998. Spory kompetencyjne w specjalnie chronionych obszarach Bałtyku. Problemy współdziałania administracji morskich i lądowych. W: Morskie obszary chronione w polskiej strefie brzegowej - zakres, forma i sposoby ochrony. Sympozjum, Gdynia.
- 121) Kozieł M. 2003. Badania makrofauny nadmorskiej plaży. *Biologia w szkole*, 4: 241-245.
- 122) Kube, J., 1996. The ecology of macrozoobenthos and sea ducks in the Pomeranian Bay. - *Meereswiss. Ber. Warnemünde* 18. 128 str.
- 123) Maśniak D. 1998. BSPA w świetle prawa krajowego. W: Morskie obszary chronione w polskiej strefie brzegowej - zakres, forma i sposoby ochrony. Sympozjum, Gdynia.
- 124) Meissner W. 1993. Zimowanie markaczki (*Melanitta nigra*) i uhli (*Melanitta fusca*) na Zatoce Gdańskiej w sezonach 1984/1985 - 1986/1987. *Not. Orn.*, 34: 95-102.
- 125) Meissner W., Staszewski A., Ziółkowski M. 2001. Śmiertelność ptaków wodnych na polskim wybrzeżu Bałtyku w sezonie 1998/1999. *Not. Orn.*, 42: 56 – 62.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 126) MIR, 1997. Inwentaryzacja ichtiofauny w wodach Wolińskiego Parku Narodowego w obszarze estuarium Odry (część II). Morski Instytut Rybacki, Świnoujście, Maszynopis.
- 127) Niedźwiecki S., Kaliciuk J., Kalisiński M., Kozłowska D., Staszewski A., Wysocki D. 2000. Śmiertelność ptaków wodnych na szczecińskim wybrzeżu Bałtyku w sezonach 1991/1992 i 1992/1993. *Not. Orn.*, 41: 250 – 254.
- 128) Ostrowski J. 1972. Określenie zasobów pokarmowych dna w południowym Bałtyku w 1971 r. Ekosystemy morskie, Prace MIR Gdynia.
- 129) Pokorski N., Kulwas A. 2002. Śmiertelność ptaków morskich w sieciach rybackich na wybrzeżu Pomorza Środkowego. *Not. Orn.*, 43: 267 – 270.
- 130) Stanek E., J. Netzel, 2001 a. Proponowane pełnomorskie obszary chronione w polskich wodach Bałtyku a rybołówstwo (część 1). *Magazyn Przemysłu Rybnego* 2(20): 11-14.
- 131) Stanek E., J. Netzel, 2001 b. Proponowane pełnomorskie obszary chronione w polskich wodach Bałtyku a rybołówstwo (część 1). *Magazyn Przemysłu Rybnego* 3(21): 21-24.
- 132) Dombrowski A., Kot H., Zyska P. 1993. Zimowanie ptaków wodnych w Polsce w latach 1988-1990. *Not. Orn.*, 34: 5-21.
- 133) Durinck J., Skov H., Jensen F.P., Pihl S., 1994, Important marine areas for wintering birds in the Baltic Sea – EU DG XI research contract no. 2242/90-09-01 Ornis Consult report, 110 pp.
- 134) Gromadzki M., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M. 2002. Wielkość populacji i trendy liczebności wybranych gatunków ptaków lęgowych w Polsce w latach 1991-2002. ZO PAN Gdańsk (mat. niepubl.).
- 135) Meissner W., Staszewski A., Ziółkowski M. 2001. Śmiertelność ptaków wodnych na polskim wybrzeżu Bałtyku w sezonie 1998/1999. *Not. Orn.*, 42: 56 – 62.
- 136) Niedźwiecki S., Kaliciuk J., Kalisiński M., Kozłowska D., Staszewski A., Wysocki D. 2000. Śmiertelność ptaków wodnych na szczecińskim wybrzeżu Bałtyku w sezonach 1991/1992
- 137) Pokorski N., Kulwas A. 2002. Śmiertelność ptaków morskich w sieciach rybackich na wybrzeżu Pomorza Środkowego. *Not. Orn.*, 43: 267 – 270.
- 138) Zaucha, J., J. Swinarski, S. Dudko i A. Garbacik-Wesołowska. 1993. Stan i perspektywy rozwoju narzędzi połowu na Zatoce Pomorskiej i Zalewie Szczecińskim. *Stud. Mater. Mor. Inst. Ryb.*, Świnoujście, ser. S: 50-54.
- 139) Gawlikowska-Hueckel K., Szydarowski W., Umiński S., Uwarunkowania rozwoju przestrzennego Polski wynikające z położenia w Regionie Morza Bałtyckiego. Gdańsk, 2007. [http://www.mrr.gov.pl/NR/rdonlyres/58E2DB25-A05A-41E1-9354-22D63AB8120C/40102/7gawlikowska\\_hueckel\\_Batyk1.pdf](http://www.mrr.gov.pl/NR/rdonlyres/58E2DB25-A05A-41E1-9354-22D63AB8120C/40102/7gawlikowska_hueckel_Batyk1.pdf)
- 140) Szeffler K., Furmańczyk K., i in.: „Zagospodarowanie i przestrzenne aspekty rozwoju strefy przybrzeżnej Bałtyku, zarówno strefy wód terytorialnych (12 milowej) jak i wyłącznej strefy ekonomicznej (EEZ). Gdańsk, 2007. <http://www.mrr.gov.pl/Rozwoj+przestrzenny/Polska+polityka+przestrzenna/Prace+nad+KPZK+2008-2033/>.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 141) Zaucha J.: „Gospodarka morska wobec nowych trendów rozwojowych (aspekty przestrzenne).
- 142) Zaucha J. i in.: „Przyszłe wykorzystanie polskiej przestrzeni morskiej dla celów gospodarczych i ekologicznych”, Instytut Morski w Gdańsku, Gdańsk, 2009.
- 143) Borówka R.: „Budowa geologiczna i rozwój rzeźby Pomorza Zachodniego” [w:] Borówka R. i Musielak S. (red.) „Środowisko przyrodnicze wybrzeży Zatoki Pomorskiej i Zalewu Szczecińskiego – wybrane aspekty”, Oficyna IN PLUS, Szczecin, s. 5 - 18, 2005.
- 144) Borówka R. K., Domagała J., Szulc M., Terefeńko A.: „Ocena przewidywanego wpływu inwestycji na środowisko przyrodnicze, [w:] „Budowa falochronu osłonowego portu zewnętrznego w Świnoujściu”, Akademia Morska w Szczecinie, Szczecin, 2005.
- 145) Cieślak A, 2001, Zarys strategii ochrony brzegów morskich, Inżynieria Morska i Geotechnika 2, 65–73, 2001.
- 146) Synteza strategii ochrony brzegów morskich. Instytut Morski w Gdańsku 1999-2001 r.
- 147) Elwertowski J.: „Materiały do poznania podstaw rybołówstwa śledziowego na Pomorzu Zachodnim. Pr. Mor. Inst.. Ryb., Gdynia, 7, 1954.
- 148) Garbacik-Wesołowska A., Boberski E.: „Stan zasobów ryb Zalewu Szczecińskiego oraz strefy przybrzeżnej Zatoki Pomorskiej i warunki ich eksploatacji”, Stud. Mater. Mor. Inst. Ryb., Gdynia, ser. B., nr. 72: 77 – 104, 2000.
- 149) Horackiewicz J., Skóra K.: „Występowanie babkowatych w polskiej strefie przybrzeżnej Bałtyku, Zoologia Poloniae, 41/Suplement: 179 - 188, 1996.
- 150) Dane z Inspektoratu Rybołówstwa Morskiego w Świnoujściu.
- 151) Kaczewiak C.: „Śledź wiosenny Zatoki Pomorskiej w rybołówstwie łodziowym w 1994”, Raporty Mor. Inst.. Ryb., 1993-1994, MIR Gdynia: 241 - 248, 1995.
- 152) Kaczewiak C.: „Śledź wiosenny Zatoki Pomorskiej w rybołówstwie łodziowym w latach 1995-1996. [w:] „Biologiczno-rybacka charakterystyka ichtiofauny Zalewu Szczecińskiego i Zatoki Pomorskiej w 1997. Mor. Inst. Ryb., Świnoujście, [maszynopis], 1997.
- 153) Kramarska R., Zachowicz J., Jegliński W.: „Złoża, kruszywa i perspektywy surowcowe w polskich obszarach morskich na nowej mapie w systemie Arc GIS”, Górnictwo Odkrywkowe 1 - 2, 174 - 181, 2006.
- 154) Łysiak-Pastuszek E., Dragas M.: [w:] „Warunki środowiskowe polskiej strefy południowego Bałtyku w 2001 roku, Materiały Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej, Gdynia, 2001.
- 155) Porębski J.: „Ictioplankton Zatoki Pomorskiej w sezonie 1994”, Raporty Mor. Inst. Ryb., 1993-1994, MIR Gdynia: 241 - 248, 1995.
- 156) Psuty-Lipska I., Garbacik-Wesołowska A.: „Species composition and fish distribution in the Pomeranian Bay and Szczecin Lagoon”, Bull. Of Sea Fish. Institute, 3 (145), Gdynia, 3 - 20, 1998.
- 157) Skóra, K.: „Chronione gatunki ryb polskiej strefy Morza Bałtyckiego (materiał do dyskusji), Zoologia Poloniae, 41/Suplement, 79 - 86, 1996.
- 158) „Strategia gospodarki morskiej województwa zachodniopomorskiego do roku 2015”, 2006, Grupa Doradcza Sienna, Warszawa.





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 159) Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki w Szczecinie: „Budowa gazoportu w Świnoujściu – uwarunkowania przyrodnicze ze szczególnym uwzględnieniem sieci Natura 2000”, 2006.
- 160) Zyska P., Zyska W., Sokołowski Z.: „Ochrona przyrody na Zatoce Pomorskiej i terenach przybrzeżnych w nawiązaniu do sieci istniejącej i projektowanej obszarów Natura 2000”, 2005.
- 161) Borówka R.: „Wstępna ocena wpływu na środowisko przyrodnicze lokalizacji terminalu LNG w porcie w Świnoujściu”, Geologia strefy brzegowej, warunki hydrodynamiczne i morfodynamiczne, Biuro Konserwacji Przyrody UW w Szczecinie, Maszynopis, 2007.
- 162) Domagała J.: „Charakterystyka biologiczna śledzi wiosennego i jesiennego tarła Zatoki Pomorskiej w 2007 roku”, Wyniki wstępne, Maszynopis US, Szczecin, 2007.
- 163) Domagała J.: „Wstępna biologiczna charakterystyka śledzi wiosennego tarła w 2008 r. w Zatoce Pomorskiej”, Maszynopis US, Szczecin, 2008.
- 164) Domagała J., Szulc M.: „Ocena oddziaływania na środowisko dla inwestycji „Terminal regazyfikacyjny skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu”, Maszynopis, Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, 2007.
- 165) Gruszka P.: „Prezentacja multimedialna wyników pracy „Rozpoznanie warunków tarliskowych i tarlisk ryb w strefie przybrzeżnej Zatoki Pomorskiej w rejonie Międzyzdrojów do Świątoustcia metodą bezpośredniego monitoringu podwodnego”, Szczecin (niepublikowane), 2008.
- 166) Szulc M.: „Charakterystyka połowów ryb na Zatoce Pomorskiej w 2006 roku w świetle danych OIR Szczecin, Maszynopis, 2007.

Dane przyrodnicze dla obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Szczeciński” (PLB320009), obszaru specjalnej ochrony ptaków „Zalew Kamieński i Dziwna” (PLB320011) i specjalnego obszaru ochrony siedlisk „Ujście Odry i Zalew Szczeciński” (PLH320018):

- 1) Ziarnek K., Piątkowska D. (red.): „Europejska Sieć Ekologiczna Natura 2000 w województwie zachodniopomorskim”, Biuro Konserwacji Przyrody w Szczecinie, Szczecin, 2008.
- 2) „Monitoring ptaków lęgowych. Poradnik metodyczny dotyczący gatunków chronionych Dyrektywą Ptasią”, Biblioteka Monitoringu Środowiska, GIOŚ, Warszawa, 2009.
- 3) Chmielewski S. i Stelmach R. (red.): „Ostoje ptaków w Polsce - wyniki inwentaryzacji część I”, Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej, Bogucki Wydawnictwo Naukowe, Poznań, 2009.
- 4) Publikacje zawarte w - Jakuczun B.: „Bibliografii Wolińskiego Parku Narodowego”, Szczecin - Międzyzdroje, Woliński Park Narodowy, 2006.
- 5) Opracowania dotyczące Wolińskiego Parku Narodowego, w szczególności:
  - Dylawski M.: „Ptaki Wolińskiego Parku Narodowego”, Międzyzdroje, Woliński Park Narodowy, 2003.
  - Kamińska I.: „Wsteczna Delta Świny”, Międzyzdroje, Woliński Park Narodowy, 2003.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- Kostrzewski A.: „Środowisko przyrodnicze Wolińskiego Parku Narodowego. Stan aktualny. Plan ochrony”, „KLIFY tom IV, Międzyzdroje, Woliński Park Narodowy, 2000.
- 6) Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gmin: Świnoujście, Międzyzdroje, Kamień Pomorski, Dziwnów, Wolin, Stepnica, Goleniów, Nowe Warpno, Police.
- 7) Standardowe Formularze Danych dla obszarów Natura 2000.
- 8) BirdLife International/European Bird Census Council: „European bird populations: estimates and trends. BirdLife International”, BirdLife Conservation Series, No. 10, Cambridge, 2000.
- 9) BirdLife International/European Bird Census Council: „European bird populations: estimates and trends. BirdLife International”, BirdLife Conservation Series, No. 12, Cambridge, 2004.
- 10) Czeraszewicz R.: „Ostoje ptaków na Pomorzu Zachodnim - zagrożenia i ochrona” 2001.
- 11) van Dijk A. (red.): „Breeding birds Odra Delta 2009, Census of breeding birds in EUCC reserves Rów peninsula and Czarnocin basin Odra Delta Nature Park, Poland”, 2010.
- 12) van Dijk A. (red.): „Breeding bird survey in the EUCC reserves Czarnocin basin and Rów peninsula in the Odra Delta Nature Park, Poland 31 May-6 June 2008”, 2008.
- 13) Kajzer Z., Ławicki Ł.: „Gniazdowanie ohara *Tadorna tadorna* na Pomorzu Zachodnim w roku 2004”, Notatki Ornitologiczne 2005, 46: 223 – 231.
- 14) Ławicki Ł., Raclawski B.: „Spadek liczebności kulika wielkiego *Numenius arquata* na wybranych łąkach Pomorza Zachodniego w latach 1990–2006”, Notatki Ornitologiczne 2006, 199 – 202.
- 15) Ławicki Ł. i in.: „Zimowanie ptaków wodnych na Pomorzu Zachodnim w latach 2002–2008”, Notatki Ornitologiczne 2008, 49: 235 – 244.
- 16) Ławicki Ł. i in.: „Wędrówka i zimowanie gęsi zbożowej *Anser fabalis* i gęsi białoczelnej *A. albifrons* na Pomorzu Zachodnim w latach 1991–2008”, Ornithologica 2010, 51: 93 – 106.
- 17) Krogulec J. (red.): „Ptaki łąk i mokradeł Polski. Stan populacji, zagrożenia i perspektywy ochrony”, Fundacja IUCN Polska, Warszawa, 1998.
- 18) Głowaciński Z. (red.): „Polska czerwona księga zwierząt. Kręgowce” PWRiL, Warszawa, 2001.
- 19) Gromadzki M., Błaszowska B., Chylarecki P., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M., Wójcik B.: „Sieć ostoi ptaków w Polsce. Wdrażanie Dyrektywy Unii Europejskiej o Ochronie Dzikich Ptaków”, OTOP, Gdańsk. 2002.
- 20) Gromadzki M., Dyrz A., Głowaciński Z., Wieloch M.: „Ostoje ptaków w Polsce”, OTOP, Bibl. Monitor. Środ., Gdańsk, 1994.
- 21) Gromadzki M., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M.: „Wielkość populacji i trendy liczebności wybranych gatunków ptaków lęgowych w Polsce w latach 1991-2002”. ZO PAN, Gdańsk. Msc., 2002.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 22) Kalisińska E., Kalisiński M. „Ornitofauna Gardzkiej Kępy, Półwyspy Rów, Śmieckiej Kępy, Bielawek i Łysej Wyspy oraz półwyspy koło Podgrodzia”, Szczecin (maszynopis), 1996.
- 23) Kalisińska E., Kalisiński M., Rabski K., Heslnsfeld P., Zonneveld T., Harm P.: „Nature vision of Bielawki Islands”, Szczecin (maszynopis), 1999.
- 24) Osieck E.: „Guidance notes for the selection of Important Bird Areas in European Union Member States and EU accession countries”, Draft. IBA Workshop Brussels, 30 March 2 April 2000, Maszynopis, 2000.
- 25) Osiejuk T. S., Cenian Z., Czeraszewicz R., Kalisiński M., Włodziczek A.: „Awifauna wysp w delcie Świny w sezonie 1990/1991”. 4, 1, 1993.
- 26) Sidło P. O., Błaszewska B., Chylarecki P. (red.): „Ostoje ptaków o znaczeniu europejskim w Polsce”, OTOP, Warszawa, 2004.
- 27) Kaliciuk J., Staszewski A. (red.): „Ostoje ptaków w polskiej części Zalewu Szczecińskiego”, Computer originals, Szczecin, 1997.
- 28) Kalisińska E., Kalisiński M.: „Waloryzacja gminy Goleniów”. Biuro Konserwacji Przyrody w Szczecinie, Szczecin, (maszynopis), 1997.
- 29) Kalisińska E., Kalisiński M., Rabski K., Heslnsfeld P., Zonneveld T., Harm P.: „Nature vision of Rów Peninsula”, maszynopis, Szczecin, 1999.
- 30) Kalisińska E., Kalisiński M., Rabski K., Heslnsfeld P., Zonneveld T., Harm P.: „Nature vision of Podgrodzie Peninsula”, maszynopis, Szczecin 1999.
- 31) Kalisińska E., Kalisiński M., Rabski K., Heslnsfeld P., Zonneveld T., Harm P.: „Nature vision of Łysa Island”, maszynopis, Szczecin, 1999.
- 32) Wysocki D.: „Waloryzacja faunistyczna gminy Stepnica”, Biuro Konserwacji Przyrody w Szczecinie, Szczecin (maszynopis), 1997.
- 33) Kalisińska E., Kalisiński M.: „Waloryzacja faunistyczna gminy Trzebieatów”, Biuro Konserwacji Przyrody w Szczecinie, Szczecin, maszynopis, 1997.
- 34) Gromadzki M., Sidło P. O.: „Ostoje ptaków na polskim wybrzeżu”, OTOP, Gdańsk, 2000.
- 35) Celiński F., Kwarta Cz.: „Materiały florystyczne z Pomorza Szczecińskiego”, Bad. Fizjogr. Pol. Zach., 1962.
- 36) Anonimus: „Zarośla woskownicy europejskiej *Myricaria gale* w basenie torfowym nad Zalewem Szczecińskim”, Przyn. Pol. Zach., 1961.
- 37) Gołębiecki K., Jakuczun B., Winter M., Zyska P.: „Waloryzacja przyrodnicza miasta Świnoujście”, PUE Ekoserwis, maszynopis, 1998.
- 38) Jakuczun B.: „Waloryzacja przyrodnicza gminy Wolin”, Międzyzdroje, maszynopis, 1997.
- 39) Jasnowski M.: „Budowa i roślinność torfowisk Pomorza Szczecińskiego”, Szcz. Tow. Nauk., Wydz. Nauk Przyn. - Rol., 10 (1), 1962.
- 40) Jasnowski M. i in.: „Inwentaryzacja ekologiczna strefy brzegowej Zalewu Wielkiego na odcinku Trzebież - Nowe Warpno”, WSR, Szczecin. Msc., 1975.
- 41) Jasnowski M. i in.: „Inwentaryzacja ekologiczna strefy brzegowej Zalewu Wielkiego na odcinku Stepnica – Wolin”, WSR, Szczecin. Msc., 1977.
- 42) Kaliciuk J. i in.: „Dane z obserwacji Zachodniopomorskiego Towarzystwa Ornitologicznego w latach 1990-2002 - Zalew Szczeciński”, 2002.
- 43) Olszanowski K. i in.: „Plan ochrony i zagospodarowania terenu półwyspu Rów”, Szczecin, Msc., 1996.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 44) Piotrowski S.: „Analiza jakościowo-ilościowa mięczaków słodkowodnych z obszaru Roztoki Odrzańskiej i Domiąży”. Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, Msc., 1998.
- 45) Wiraszka P. i in.: „Waloryzacja przyrodnicza gminy Świnoujście. Operat generalny”, Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, maszynopis, 1998.
- 46) Wiraszka P. i in.: „Waloryzacja przyrodnicza gminy Wolin. Operat generalny”, Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, maszynopis, 1997.
- 47) Wołejko L., Dylawski M.: „Waloryzacja przyrodnicza gminy Międzyzdroje”, Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, maszynopis, 1997.
- 48) Kruk-Dowgiała L., Osowiecki A.: „Przyrodnicze uwarunkowania planowania przestrzennego w polskich obszarach morskich z uwzględnieniem sieci Natura 2000 (Ecosystem approach to marine spatial planning - Polish marine areas and the Natura 2000 network)”, 2009).
- 49) Czeraszewicz R., Haferland H. J., Oleksiak A.: „Wyniki liczeń ptaków wodno-błotnych na Pomorzu Zachodnim w sezonie 2003/2004. [w]: Czeraszewicz R., Oleksiak A. (red.): „Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Wyniki liczeń w sezonie 2003/2004, ekologia i ochrona”, ZTO-PZŁ, Szczecin, 2004.
- 50) Guentzel S., Kajzer Z.: „Ważne obserwacje ornitologiczne na Pomorzu Zachodnim [w]: Czeraszewicz R., Oleksiak A. (red.). „Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Wyniki liczeń w sezonie 2003/2004, ekologia i ochrona, ZTO-PZŁ, Szczecin. 2004.
- 51) Kaliciuk J., Oleksiak A., Czeraszewicz R.: „Wyniki liczeń ptaków wodno-błotnych na Pomorzu Zachodnim w sezonie 2002/2003 [w]: Czeraszewicz R., Oleksiak A. (red.) „Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Wyniki liczeń w sezonie 2002/2003”, ekologia i ochrona, ZTO-PZŁ, Szczecin, 2003.
- 52) Staszewski A., Kaliciuk J.: „Awifauna Zalewu Kamieńskiego i okolic w latach 1979 – 1992”, Not. Orn., 36, 1995.
- 53) Staszewski A., Czeraszewicz R., Jackowski A., Oleksiak A.: „Przegląd ważniejszych obserwacji ornitologicznych na Pomorzu Zachodnim. [w]: Czeraszewicz R., Oleksiak A. (red.). Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Wyniki liczeń w sezonie 2002/2003, ekologia i ochrona, ZTO-PZŁ, Szczecin, 2003.
- 54) Tomiałojć L.: „Ptaki Polski: rozmieszczenie i liczebność”, PWN, Warszawa, 1990.
- 55) Czeraszewicz R., Kalisiński M., Niedźwiecki S., Staszewski A.: „Sprawozdanie z liczeń ptaków wodnych na Pomorzu Zachodnim w sezonie 1991/1992”, Lubuski Przegl. Przyr., 3, 1992.
- 56) Guentzel S.: „Liczebność ptaków wodno-błotnych na Pomorzu Zachodnim w styczniu 2002”, [w]: Cofta T., Czeraszewicz R., Oleksiak A., Staszewski A.: „Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim”, Liczebność i rozmieszczenie dzikich gęsi i innych ptaków w listopadzie 2001 i styczniu 2002 r., ZTO-PZŁ, Szczecin, 2002.
- 57) Kaliciuk J., Oleksiak A., Czeraszewicz R.: „Wyniki liczeń ptaków wodno-błotnych na Pomorzu Zachodnim w sezonie 2002/2003 [w]: Czeraszewicz R., Oleksiak A. (red.): „Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Wyniki liczeń w sezonie 2002/2003”, ekologia i ochrona, ZTO-PZŁ, Szczecin, 2003.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 58) Staszewski A., Czeraszewicz R., Oleksiak A.: „Wyniki liczenia dzikich gęsi na Pomorzu Zachodnim w listopadzie 2001 i styczniu 2002” [w]: Cofta T., Czeraszewicz R., Oleksiak A., Staszewski A.: „Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Liczebność i rozmieszczenie dzikich gęsi i innych ptaków w listopadzie 2001 i styczniu 2002 r., ZTO-PZŁ, Szczecin, 2002.
- 59) Waloryzacje przyrodnicze gmin Świnoujście, Międzyzdroje, Nowe Warpno, Police, Stepnica, Wolin, Kamień Pomorski, Dziwnów. Operaty generalne i szczegółowe (w zakresie flory i szaty roślinnej, fauny oraz przyrody nieożywionej), Biuro Konserwacji Przyrody, Szczecin, maszynopis, 1997-2008.
- 60) Programy ochrony przyrody oraz Plany urządzania lasu właściwych terytorialnie Nadleśnictw.
- 61) Programy ochrony przyrody oraz Plany urządzania obszarów leśnych będących w zarządzie Dyrektora Urzędu Morskiego, 2003-2013.
- 62) Materiały podstawowe do planu ochrony dla rezerwatu przyrody "Białodrzew Kopicki", "Czarnocin", "Olszanka" i plany ochrony tych rezerwatów.
- 63) Dane uzyskane ze Stowarzyszenia na Rzecz Wybrzeża w Szczecinie (dawniej Europejska Unia Ochrony Wybrzeża - Polska), współpracującego ściśle z Sekretariatem Generalnym Unii Wybrzeża (EUCC - The Coastal Union), które prowadzi aktywne działania z zakresu czynnej ochrony i ekstensywnej gospodarki rolniczej pomagające w utrzymaniu bioróżnorodności, zachowaniu interesujących form krajobrazu rolniczego i ponownym stworzeniu warunków bytowania dla wielu gatunków ptaków oraz odtworzeniu występujących cennych gatunków roślin i siedlisk przyrodniczych m.in. zbiorowisk z roślinnością słonolubną. Działania takie prowadzone wokół Zalewu Szczecińskiego, są m.in. we wschodniej części Półwyspu Rów nad Zalewem Szczecińskim (gmina Wolin) i na Wyspie Bielawki (gmina Świnoujście) oraz na Łysej Wyspie i fragmencie Półwyspu Podgrodzie (gmina Nowe Warpno).
- 64) Dane uzyskane z Ogólnopolskiego Towarzystwo Ochrony Ptaków (OTOP), które prowadzi aktywne działania, których celem jest ochrona dziko żyjących ptaków i siedlisk m.in. z obszaru Zalewu Szczecińskiego, Zalewu Kamieńskiego i Zatoki Pomorskiej, a w efekcie ochrona różnorodności biologicznej i poznawanie stanu oraz zagrożeń awifauny.
- 65) Dane uzyskane ze Stacji Morskiej Instytutu Oceanografii Uniwersytetu Gdańskiego na Helu, która prowadzi na całym odcinku polskiego wybrzeża morskiego międzynarodowy „Program ochrony morświna” oraz „Program ochrony foki szarej”. Podejmowane działania mają na celu monitorowanie występowania nielicznych populacji tych gatunków ssaków.
- 66) Dane uzyskane z Programu „Monitoring pospolitych ptaków lęgowych” oraz „Programu ochrony wodniczki i jej siedlisk” prowadzonych przez Ogólnopolskie Towarzystwo Ochrony Ptaków (OTOP), mają na celu odtworzenie siedlisk występowania i populacji chronionych, cennych i zagrożonych gatunków ptaków (głównie wodnych i błotno-wodnych - m.in. wodniczki).
- 67) Dane uzyskane z Instytutu Nauk o Morzu Wydziału Nauk Przyrodniczych Uniwersytetu Szczecińskiego w zakresie badań geologicznych i geomorfologicznych dna i brzegów Zalewu Szczecińskiego i Zatoki Pomorskiej.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 68) Dane zawarte w publikacjach, pracach naukowych nad florą i szatą roślinną Zalewu Szczecińskiego, które prowadziła m.in. prof. dr hab. Janina Jasnowska, dr Małgorzata Torbé z Katedry Botaniki i Ochrony Przyrody Wydziału Kształtowania Środowiska i ówczesnej Rolnictwa Akademii Rolniczej w Szczecinie oraz dr Krzysztof Ziarnek z Instytutu Melioracji i Użytków Zielonych – Zachodniopomorski Ośrodek Badawczy w Szczecinie.
- 69) Dane uzyskane z projektu TFPL2004/016-829.03.03 „Opracowanie planów renaturyzacji siedlisk przyrodniczych i siedlisk gatunków na obszarach Natura 2000 oraz planów zarządzania dla wybranych gatunków objętych Dyrektywą Ptasią i Dyrektywą Siedliskową”, dotyczące planu zarządzania dla populacji morświna w Bałtyku.
- 70) Wyniki inwentaryzacji ornitologicznej obszarów ptasich m.in. Zalewu Szczecińskiego, zleconej przez Generalną Dyрекcję Ochrony Środowiska, które będą dostępne w 2011 r.
- 71) 65) Dane z wyników i doświadczeń pilotażowego monitoringu wybranych siedlisk i gatunków, zrealizowanego w Polsce w latach 2006-2008 przez Generalną Inspekcję Ochrony Środowiska we współpracy z Instytutem Ochrony Przyrody PAN.
- 72) Dane zawarte w poradnikach utrzymania, ochrony siedlisk i gatunków wykonanych na zlecenie Ministerstwa Środowiska.
- 73) Publikacje dotyczące walorów przyrodniczych, występowania siedlisk, gatunków roślin i zwierząt Zatoki Pomorskiej, Zalewu Szczecińskiego i Zalewu Kamieńskiego, wykonane przez uczelnie wyższe (Uniwersytet Szczeciński, Zachodniopomorski Uniwersytet Technologiczny, Uniwersytet Gdański, Politechnika Gdańska) oraz instytuty naukowe (Instytut Morski w Gdyni, Państwowy Instytut Geologiczny oddział w Gdańsku i w Szczecinie, Instytut Ochrony Środowiska, Instytut Ochrony Przyrody).
- 74) „Opracowanie planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000”, Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska, Wytyczne wydane na podstawie art. 32 ust 1 w świetle art. 32 ust 2 pkt 1 ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.
- 75) „Wytyczne w sprawie ustanowienia sieci Natura 2000 w środowisku morskim, 2007 (do pobrania w formie pliku ze strony KE). Opracowanie dokumentacji do utworzenia systemu morskich obszarów chronionych o kluczowym znaczeniu dla zachowania różnorodności biologicznej w najcenniejszych obszarach Bałtyku i jego pobrzeżach”, NFOS, 2007.
- 76) Torbé M.: „Roślinność południowo-zachodniego wybrzeża Zalewu Szczecińskiego”, praca doktorska, 2002.
- 77) Dobradzki R.: „Karta ewidencyjna stanowiska dokumentacyjnego Klif w Miroszewie”, Państwowy Instytut Geologiczny o/Pomorski, 2008.
- 78) Celiński F., Tobolski K.: „Stanowiska rzadszych roślin z okolicy Stepnicy nad Zalewem Szczecińskim”, Bad. Fizjogr. Nad Pol. Zach., 8, 1961.
- 79) Czeraszewicz R., Kalisiński M., Niedźwiecki S., Staszewski A.: „Sprawozdanie z liczeń ptaków wodnych na Pomorzu Zachodnim w sezonie 1991/1992”, Lub. Przegl. Przyr., 3, 2-3, 1992.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 80)Ćwikliński E.: „Rośliny naczyniowe wyspy Chrząszczewskiej”, Monografie WSRP w Siedlcach, 6, 1988.
- 81)Niedźwiecki B., Staszewski A.: „Letnie liczenie ptaków wodnych przy południowym brzegu Zalewu Szczecińskiego”, Lub. Przegl. Przyr., 4, 1, 1993.
- 82)Staszewski A., Kaliciuk J.: „Awifauna Zalewu Kamieńskiego i okolic w latach 1979 - 1992”, Not. Orn., 36, 1-2, 1995.
- 83)Od początku lat 1990. w ostoi prowadzone są liczenia ptaków wodno-błotnych. Liczenia z samolotu prowadzone były w latach 1992-1993 oraz ponownie od jesieni 2008 roku (Zachodniopomorskie Towarzystwo Przyrodnicze, dawniej Zachodniopomorskie Towarzystwo Ornitologiczne). Liczenia z brzegu w ostatnich latach przeprowadzane są corocznie: wiosną (w okresie marzec-kwiecień), zimą (połowa stycznia) i jesienią (w okresie październik-listopad). Koordynacją liczeń zajmuje się ZTO.
- 84)Cofa T., Czeraszewicz R., Oleksiak A., Staszewski A. 2001. Dzikie gęsi na Pomorzu Zachodnim.
- 85)Liczebność gęsi w listopadzie 2000 i styczniu 2001. ZTO – PZŁ, Szczecin.
- 86)Cofa T., Czeraszewicz R., Oleksiak A., Staszewski A. 2002. Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Liczebność i rozmieszczenie dzikich gęsi i innych ptaków w listopadzie 2001 i styczniu 2002 r. ZTO – PZŁ, Szczecin.
- 87)Czeraszewicz R., Kalisiński M., Niedźwiecki S., Staszewski A. 1992. Sprawozdanie z liczeń ptaków wodnych na Pomorzu Zachodnim w sezonie 1991/1992. Lubuski Przegl. Przyr. 3: 79–86.
- 88)Czeraszewicz R., Oleksiak A. (red.) 2003. Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Wyniki liczeń w sezonie 2002/2003, ekologia i ochrona. ZTO – PZŁ, Szczecin.
- 89)Czeraszewicz R., Oleksiak A. (red.) 2004. Ptaki wodno-błotne na Pomorzu Zachodnim. Wyniki liczeń w sezonie 2003/2004, ekologia i ochrona. ZTO – PZŁ, Szczecin.
- 90)Guentzel S., Raclawski B., Jasiński M., Kajzer Z., Ławicki Ł., Staszewski A. (w przyg.). Zalew Szczeciński. W: Wilk T., Krogulec J., Chylarecki P., Jujka M. (red.). Ostoje ptaków o znaczeniu europejskim w Polsce. OTOP, Warszawa.
- 91)Ławicki Ł., Czeraszewicz R., Guentzel S., Jasiński M., Kajzer Z., Kaliciuk J., Oleksiak A. 2008. Zimowanie ptaków wodnych na Pomorzu Zachodnim w latach 2002-2008. Not. Orn. 49: 235–244.
- 92)Staszewski A., Czeraszewicz R. 2001. Rozmieszczenie i liczebność gęsi w Polsce podczas jesiennej migracji i zimowania w latach 1991-1997. Not. Orn. 42: 15–36.
- 93)Głowaciński Z. (red.) 2002. Czerwona lista zwierząt ginących i zagrożonych w Polsce. PWN, Warszawa.
- 94)Głowaciński Z. (red.). Polska czerwona księga zwierząt. Kręgowce. Warszawa, s. 108-109.
- 95)Gromadzki M., Błaszewska B., Chylarecki P., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M., Wójcik B. 2002. Sieć ostoi ptaków w Polsce. Wdrażanie Dyrektywy Unii Europejskiej o ochronie dzikich ptaków. OTOP, Gdańsk.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 96) Gromadzki M., Dyrz A., Głowaciński Z., Wieloch M. 1994. Ostoje ptaków w Polsce. Gdańsk, 403 s.
- 97) Gromadzki M., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M. 2002. Wielkość populacji i trendy liczebności wybranych gatunków ptaków lęgowych w Polsce w latach 1991-2002. ZO PAN Gdańsk (mat. niepubl.).
- 98) Gruszka, P., 1987. Fauna denna strefy brzegowej rejonu ujścia Świny w okresie letnim. Praca magisterska, Instytut Oceanografii UG (maszynopis). 58 str.
- 99) Gruszka, P. 1989. Fauna denna rejonu ujścia Świny w sezonach letnich 1984 i 1988 r. XIX Zjazd Hydrobiologów Polskich, Olsztyn. Streszcz. komun.: 63-64.
- 100) Janicka D. 2004. Ochrona siedlisk przyrodniczych na podstawie dyrektywy siedliskowej, jako jeden z elementów europejskiej sieci ekologicznej Natura 2000. Praca dyplomowa, Studium Integracji Europejskiej US, Szczecin.
- 101) Janicki D. 2002. Lokalizacja wybranych obszarów objętych ochroną prawną na obszarze województwa zachodniopomorskiego (mapa s. 386). W: Jasnowska J. (red.) 2002. Przyroda Pomorza Zachodniego. Oficyna In Plus, Szczecin.
- 102) Masłowski, J. 1991. Zmiany w makrofaunie dennej Zalewu Szczecińskiego w latach 1950-1988. AR Szczecin. Praca doktorska (maszynopis). 63 str.
- 103) Masłowski, J., 1992. Bottom macrofauna of the Szczecin Lagoon (north-western Poland). Acta Hydrobiol. 34: 253-274.
- 104) Dombrowski A., Kot H., Zyska P. 1993. Zimowanie ptaków wodnych w Polsce w latach 1988-1990. Not. Orn., 34: 5-21.
- 105) Garbacik-Wesołowska A., E. Boberski, A. Wysokiński, 1998. Bioróżnorodność i czasowo - przestrzenne zróżnicowanie zespołów ichtiofauny w estuarium Odry, Karta informacyjna tematu Świ - 26, Morski Instytut Rybacki, Świnoujście, maszynopis.
- 106) Gromadzki M., Gromadzka J., Sikora A., Wieloch M. 2002. Wielkość populacji i trendy liczebności wybranych gatunków ptaków lęgowych w Polsce w latach 1991-2002. ZO PAN Gdańsk (mat. niepubl.).
- 107) Meissner W., Staszewski A., Ziółkowski M. 2001. Śmiertelność ptaków wodnych na polskim wybrzeżu Bałtyku w sezonie 1998/1999. Not. Orn., 42: 56 – 62.
- 108) Zaucha, J., J. Swinarski, S. Dudko i A. Garbacik-Wesołowska. 1993. Stan i perspektywy rozwoju narzędzi połowu na Zatoce Pomorskiej i Zalewie Szczecińskim. Stud. Mater. Mor. Inst. Ryb., Świnoujście, ser. S: 50-54.
- 109) Czarnecka M., Tymolewski M.: „Makrofauna trzciny pospolitej (*Phragmites communis* L.) północno - wschodniej części Zalewu Szczecińskiego (Estuarium Odry) w aspekcie zasileniowym”, Badania fauny dennej wód różnych typów, Idee Ekologiczne, Tom 15, Ser. Szkice, 8 : 43 - 45, 2003.
- 110) Czerniejewski P., Robakowski P., Raczyński M., Wawrzyniak W., Bugaj A.: „Struktura gatunkowa i wielkość połowów ryb w Zalewie Szczecińskim na początku XXI wieku”, (Zintegrowane zarządzanie obszarami przybrzeżnymi w Polsce - stan obecny i perspektywy, Brzeg morski - zrównoważony), Wyd. US, Szczecin 182 - 195, 2006.
- 111) Garbacik-Wesołowska A., „Gospodarka Rybacka na Zalewie Szczecińskim”, Wiadomości Rybackie, nr 4/5: 12 - 13, 1991.





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

- 112) Garbacik-Wesołowska A., Boberski E.: „Stan zasobów ryb Zalewu Szczecińskiego oraz strefy przybrzeżnej Zatoki Pomorskiej i warunki eksploatacji”, Studia i Materiały MIR, Gdynia, ser. B., 72: 77 - 103, 2000.
- 113) Kaźmierowska A.: „Epifauna poroślowa pław nawigacyjnych na szlaku wodnym z Zatoki Pomorskiej do Zalewu Szczecińskiego (Estuarium Odry)”, praca magisterka wykonana w Zakładzie Hydrobiologii Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, Toruń, 2006.
- 114) Ziarnek K.: „Szata roślinna brzegów Zalewu Szczecińskiego i jego okolic”, [w]: „Ostoje ptaków w polskiej części Zalewu Szczecińskiego” red. Kaliciuk J., Staszewski A. Wyd. Zachodniopomorskie Towarzystwo Ornitologiczne, Szczecin, s. 15 - 23, 1997.
- 115) Staszewski A., Kaliciuk J., Kozłowska D., Mrągowski W., Ziarnek K.: „Przegląd ostoi ptaków w polskiej części Zalewu Szczecińskiego i w jego okolicach”, [w]: „Ostoje ptaków w polskiej części Zalewu Szczecińskiego. red. Kaliciuk J., Staszewski A., Zachodniopomorskie Towarzystwo Ornitologiczne, Szczecin, s. 25 - 56, 1997.
- 116) Staszewski A., Kaliciuk J., Ziarnek K.: „Zmiany liczebności ptaków wodnych i błotnych oraz problemy związane z ich ochroną”, [w]: „Ostoje ptaków w polskiej części Zalewu Szczecińskiego. red. Kaliciuk J., Staszewski A., Zachodniopomorskie Towarzystwo Ornitologiczne, Szczecin, s. 57 - 66, 1997.